

Úřední věstník

Evropské unie

L 71



České vydání

Právní předpisy

Svazek 55

9. března 2012

Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

2012/142/EU:

- ★ Rozhodnutí Rady ze dne 14. února 2012 o přistoupení Unie k předpisu Evropské hospodářské komise OSN č. 29 o jednotných podmínkách pro schvalování vozidel z hlediska ochrany cestujících v kabině užitkového vozidla ⁽¹⁾ 1

2012/143/EU:

- ★ Rozhodnutí Rady ze dne 14. února 2012 o postoji Evropské unie k návrhu předpisu Evropské hospodářské komise OSN o bezpečnosti chodců a k návrhu předpisu Evropské hospodářské komise OSN o zdrojích světla využívajících světelných diod (LED) 3

NAŘÍZENÍ

- ★ Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 193/2012 ze dne 8. března 2012, kterým se provádí nařízení (ES) č. 560/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Pobřeží slonoviny 5
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 194/2012 ze dne 8. března 2012, kterým se na rybářský hospodářský rok 2012 stanoví výše podpory soukromého skladování pro některé produkty rybolovu 10

Cena: 4 EUR

(Pokračování na následující straně)

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CS

Akty, jejichž název není vytištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vytištěny tučně a předchází jim hvězdička.

★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 195/2012 ze dne 8. března 2012, kterým se na rybářský hospodářský rok 2012 stanoví prodejní ceny Unie pro produkty rybolovu uvedené v příloze II nařízení Rady (ES) č. 104/2000	11
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 196/2012 ze dne 8. března 2012, kterým se na rybářský hospodářský rok 2012 stanoví výše překlenovací podpory a paušální podpory	13
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 197/2012 ze dne 8. března 2012, kterým se na rybářský hospodářský rok 2012 stanoví referenční ceny pro některé produkty rybolovu	15
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 198/2012 ze dne 8. března 2012, kterým se na rybářský hospodářský rok 2012 stanoví ceny za stažení a prodejní ceny Unie pro produkty rybolovu uvedené v příloze I nařízení Rady (ES) č. 104/2000	19
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 199/2012 ze dne 8. března 2012, kterým se stanoví paušální hodnoty, jež se použijí pro výpočet finančního vyrovnání a příslušné zálohy, pokud jde o produkty rybolovu stažené z trhu během rybářského hospodářského roku 2012	29
★ Nařízení Komise (EU) č. 200/2012 ze dne 8. března 2012 o cíli Unie zaměřeném na snížení výskytu <i>Salmonella enteritidis</i> a <i>Salmonella typhimurium</i> u hejn brojlerů, jak je stanoveno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003 ⁽¹⁾	31
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 201/2012 ze dne 8. března 2012, kterým se mění příloha nařízení (EU) č. 37/2010 o farmakologicky účinných látkách a jejich klasifikaci podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu, pokud jde o látku nitroxinil ⁽¹⁾	37
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 202/2012 ze dne 8. března 2012, kterým se mění příloha nařízení (EU) č. 37/2010 o farmakologicky účinných látkách a jejich klasifikaci podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu, pokud jde o látku pegylovaný bovinní faktor stimulující kolonie granulocytů ⁽¹⁾	40
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 203/2012 ze dne 8. března 2012, kterým se mění nařízení (ES) č. 889/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, pokud jde o prováděcí pravidla pro ekologickou produkci vína	42
Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 204/2012 ze dne 8. března 2012 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny	48



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 14. února 2012

o přistoupení Unie k předpisu Evropské hospodářské komise OSN č. 29 o jednotných podmínkách pro schvalování vozidel z hlediska ochrany cestujících v kabině užitkového vozidla

(Text s významem pro EHP)

(2012/142/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí Rady 97/836/ES ze dne 27. listopadu 1997 o přistoupení Evropského společenství k Dohodě Evropské hospodářské komise OSN o přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a o podmínkách pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel⁽¹⁾ (dále jen „revidovaná dohoda z roku 1958“), a zejména na čl. 3 odst. 3 a na čl. 4 odst. 2 druhou odrážku uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Účelem standardizovaných požadavků obsažených v předpisu Evropské hospodářské komise OSN č. 29 o jednotných podmínkách pro schvalování vozidel z hlediska ochrany cestujících v kabině užitkového vozidla⁽³⁾ (dále jen „předpis EHK OSN č. 29“) je odstranit technické překážky obchodu s motorovými vozidly mezi smluvními stranami revidované dohody z roku 1958 a zároveň zajistit vysokou úroveň bezpečnosti a ochrany cestujících ve vozidle.

- (2) Dnem svého přistoupení k revidované dohodě z roku 1958 přistoupila Unie k omezenému počtu předpisů EHK OSN, které jsou uvedeny v příloze II rozhodnutí 97/836/ES. Předpis EHK OSN č. 29 mezi ně zahrnut nebyl.

- (3) Vzhledem k následným změnám předpisu EHK OSN č. 29 a k nařízení (ES) č. 661/2009 ze dne 13. července 2009 o požadavcích pro schvalování typu motorových vozidel, jejich přípojných vozidel a systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla z hlediska obecné bezpečnosti⁽⁴⁾, které požaduje, aby Unie přihlédla k předpisu EHK OSN č. 29, by se měl tento předpis nyní stát součástí systému EU schvalování typu motorových vozidel,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Schvaluje se předpis Evropské hospodářské komise OSN č. 29 o jednotných podmínkách pro schvalování vozidel z hlediska ochrany cestujících v kabině užitkového vozidla.

Článek 2

Předpis Evropské hospodářské komise OSN č. 29 o jednotných podmínkách pro schvalování vozidel z hlediska ochrany cestujících v kabině užitkového vozidla se stává součástí systému EU schvalování typu motorových vozidel.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 346, 17.12.1997, s. 78.

⁽²⁾ Souhlas ze dne 19. února 2012 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku).

⁽³⁾ Úř. věst. L 304, 20.11.2010, s. 21.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 200, 31.7.2009, s. 1.

Článek 4

Komise oznámí toto rozhodnutí generálnímu tajemníkovi OSN.

V Bruselu dne 14. února 2012.

Za Radu
předseda
M. LIDEGAARD

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 14. února 2012

o postoji Evropské unie k návrhu předpisu Evropské hospodářské komise OSN o bezpečnosti chodců a k návrhu předpisu Evropské hospodářské komise OSN o zdrojích světla využívajících světelných diod (LED)

(2012/143/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

Článek 1

s ohledem na rozhodnutí Rady 97/836/ES ze dne 27. listopadu 1997 o přistoupení Evropského společenství k Dohodě Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů o přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a o podmínkách pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel⁽¹⁾ (dále jen „revidovaná dohoda z roku 1958“), a zejména na čl. 4 odst. 2 druhou odrážku uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na návrh Evropské komise,

Článek 2

Schvaluje se návrh předpisu EHK OSN o jednotných podmínkách pro schvalování motorových vozidel s ohledem na bezpečnost chodců, jak je obsažen v dokumentu ECE TRANS/WP.29/2010/127.

Schvaluje se návrh předpisu EHK OSN o jednotných podmínkách pro schvalování zdrojů světla využívající světelných diod (LED) pro použití v zařízeních světelné signalizace motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jak je obsažen v dokumentu ECE TRANS/WP.29/2010/44.

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu⁽²⁾,

Článek 3

vzhledem k těmto důvodům:

Unie zastoupená Komisí bude hlasovat pro návrhy předpisů EHK OSN uvedené v člancích 1 a 2 na nadcházejícím zasedání správního výboru Světového fóra EHK OSN pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel.

Článek 4

- (1) Cílem standardizovaných požadavků návrhu předpisu Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (dále jen „EHK OSN“) o jednotných podmínkách pro schvalování motorových vozidel s ohledem na bezpečnost chodců⁽³⁾ a návrhu předpisu EHK OSN o jednotných podmínkách pro schvalování zdrojů světla využívající světelných diod (LED) pro použití v zařízeních světelné signalizace motorových vozidel a jejich přípojných vozidel⁽⁴⁾ je odstranit technické překážky obchodu s motorovými vozidly mezi smluvními stranami revidované dohody z roku 1958 a zajistit pro tato vozidla vysokou úroveň bezpečnosti a ochrany osob.
- (2) Je vhodné definovat postoj Evropské unie, pokud jde o uvedené návrhy předpisů, a následně stanovit, aby Unie zastoupená Komisí hlasovala pro jejich přijetí.
- (3) Návrhy předpisů o bezpečnosti chodců a předpisu o zdrojích světla využívajících světelných diod (LED), by měly být začleněny do systému EU schvalování typu motorových vozidel,

V souladu s články 35 a 36 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES ze dne 5. září 2007, kterou se stanoví rámec pro schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla⁽⁵⁾ se uznává rovnocennost požadavků stanovených v návrhu předpisu EHK OSN o jednotných podmínkách pro schvalování motorových vozidel s ohledem na bezpečnost chodců a požadavků uvedených v příloze I odst. 3.1, 3.3, 3.4 a 3.5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 78/2009 ze dne 14. ledna 2009 o schvalování typu motorových vozidel s ohledem na ochranu chodců a ostatních nechráněných účastníků silničního provozu⁽⁶⁾.

Článek 5

Návrhy předpisů EHK OSN uvedené v člancích 1 a 2 se stanou součástí systému EU schvalování typu motorových vozidel.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 346, 17.12.1997, s. 78.

⁽²⁾ Souhlas ze dne 19. ledna 2012 (dosud nezveřejněno v Úředním věstníku).

⁽³⁾ Dokument EHK OSN: ECE TRANS/WP.29/2010/127.

⁽⁴⁾ Dokument EHK OSN: ECE TRANS/WP.29/2010/44.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 263, 9.10.2007, s. 1.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 35, 4.2.2009, s. 1.

Článek 6

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 14. února 2012.

Za Radu
předseda
M. LIDEGAARD

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 193/2012

ze dne 8. března 2012,

kterým se provádí nařízení (ES) č. 560/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Pobřeží slonoviny

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 560/2005 ze dne 12. dubna 2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Pobřeží slonoviny ⁽¹⁾, a zejména na čl. 11a odst. 2 a 5 uvedeného nařízení,

Článek 1

V příloze I nařízení (ES) č. 560/2005 se údaje týkající se této osoby:

vzhledem k těmto důvodům:

Désiré Tagro

(1) Dne 12. dubna 2005 přijala Rada nařízení (ES) č. 560/2005.

nahrazují údaji uvedenými v příloze I tohoto nařízení.

(2) Na základě přezkumu seznamu osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v nařízení (ES) č. 560/2005, se Rada domnívá, že již neexistují důvody k tomu, aby určité osoby byly na uvedeném seznamu ponechány.

Článek 2

Příloha IA nařízení (ES) č. 560/2005 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

(3) Je rovněž třeba aktualizovat informace týkající se jedné osoby uvedené na seznamu v příloze I a osob uvedených na seznamu v příloze IA uvedeného nařízení,

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2012.

Za Radu
předseda
M. BØDSKOV

⁽¹⁾ Úř. věst. L 95, 14.4.2005, s. 1.

PŘÍLOHA I

Údaje podle článku 1

„Désiré **TAGRO**. Číslo pasu: PD – AE 065FH08. Datum narození: 27. ledna 1959. Místo narození: Issia, Pobřeží slonoviny. Zemřel dne 12. dubna 2011 v Abidžanu.

Generální tajemník „prezidentského úřadu“ Laurenta GBAGBA: členství v nelegitimní vládě Laurenta Gbagba, bránil míru a procesu usmíření, odmítal výsledky prezidentských voleb, podílel se na násilných represích lidových hnutí. Datum určení Organizací spojených národů: 30. března 2011 (datum určení Evropskou unií: 22. prosince 2010).“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA IA

Seznam fyzických a právnických osob, subjektů nebo orgánů, které nebyly určeny Radou bezpečnosti OSN nebo Výborem pro sankce, podle článků 2, 4 a 7

	Jméno (a případná další jména)	Identifikační údaje	Odůvodnění
1.	Kadet Bertin	Narozen v roce 1957 ve vesnici Mama	Zvláštní poradce Laurenta Gbagba pro bezpečnost, obranu a vojenské vybavení a bývalý ministr obrany jeho vlády. Synovec Laurenta Gbagba. V exilu v Ghaně. Byl na něj vydán mezinárodní zatykač. Odpovědný za případy násilí a násilná zmizení, financování a vyzbrojování milicí a „mladých vlastenců“ (COJEP). Zapojený do financování zbraní a obchodu s nimi a do činností zaměřených na obcházení embarga. Kadet Bertin udržoval úzkou vazbu s milicemi ze západní části země a zajišťoval kontakt mezi Gbagbem a těmito vojenskými jednotkami. Podílel se na vytvoření ozbrojené jednotky Lima (eskadrony smrti). Z exilu v Ghaně i nadále připravuje opětovné převzetí moci prostřednictvím ozbrojených složek. Žádá rovněž o okamžité propuštění Gbagba. Díky svým finančním zdrojům, znalosti způsobů nezákonného obchodu se zbraněmi a trvalé vazbě na dosud aktivní skupiny milicí (zejména v Libérii) představuje Kadet Bertin i nadále skutečnou hrozbu pro bezpečnost a stabilitu Pobřeží slonoviny.
2.	Oulaï Delafosse	Narozen 28. října 1968	Bývalý podprefekt v Toulepleu. Velitel Vlastenecké odbojové unie Velkého západu. Jakožto velitel milicí je odpovědný za násilí a trestné činy, zejména v oblasti Toulepleu. Přijímá rozkazy přímo od Kadeta Bertina a během povolební krize se aktivně podílel na náboru liberijských žoldáků a na nedovoleném obchodování se zbraněmi z Libérie. Jeho ozbrojené jednotky používaly v průběhu celého období povolební krize teror a odstranily stovky osob pocházejících ze severní části Pobřeží slonoviny. Kvůli svému politickému extremismu, svým úzkým vztahům s Kadetem Bertinem a silné vazbě na liberijské žoldáky představuje i nadále hrozbu pro stabilitu země.
3.	Pastor Gammi		Velitel milice Hnutí za osvobození západní části Pobřeží slonoviny (MILOCI) založené v roce 2004. Jako vůdce hnutí MILOCI, což je milice podporující Gbagba, se podílel na několika masakrech a násilných činech. Na útěku na území Ghany (údajně v Takoradi). Byl na něj vydán mezinárodní zatykač.

	Jméno (a případná další jména)	Identifikační údaje	Odůvodnění
			V exilu se stal členem Mezinárodní koalice pro osvobození Pobřeží slonoviny (CILCI), která prosazuje ozbrojený odpor jako prostředek umožňující návrat Gbagba k moci.
4.	Marcel Gossio	Narozen 18. února 1951 v Adjamé; číslo pasu: 08 AA 14345 (platí do 6. října 2013)	Na útěku mimo území Pobřeží slonoviny. Byl na něj vydán mezinárodní zatykač. Podílel se na zpronevěře státních prostředků a na financování a vyzbrojování milicí. Klíčová osoba při financování klanu Gbagbo a milicí. Zároveň ústřední postava v rámci nedovoleného obchodování se zbraněmi. Vzhledem ke značné finanční částce, kterou zpronevěřil, a ke své znalosti nelegálních kanálů pro obchod se zbraněmi představuje i nadále riziko pro stabilitu a bezpečnost Pobřeží slonoviny.
5.	Justin Koné Katina		Na útěku v Ghaně. Byl na něj vydán mezinárodní zatykač. Účastnil se loupežného přepadení centrální banky států západní Afriky (BCEAO). Z exilu se i nadále vydává za Gbagbova mluvčího. V tiskové zprávě ze dne 12. 12. 2011 tvrdí, že Ouattara volby nikdy nevyhrál, a prohlašuje, že nový režim je nelegitimní. Podněcuje k odboji a je přesvědčen, že se Gbagbo vrátí k moci.
6.	Ahoua Don Mello	Narozen 23. června 1958 v Bongouanou; číslo pasu: PD-AE/044GN02 (platí do 23. února 2013)	Mluvčí Laurenta Gbagba. Bývalý ministr infrastruktury a sanace nelegitimní vlády. V exilu v Ghaně. Byl na něj vydán mezinárodní zatykač. Z exilu i nadále prohlašuje, že volba prezidenta Ouattary byla neregulérní, a neuznává jeho pravomoc. Odmítá odpovědět na výzvu vlády Pobřeží slonoviny k usmíření a prostřednictvím tisku pravidelně vyzývá k povstání; navštěvuje uprchlické tábory v Ghaně za účelem mobilizace. V prosinci 2011 prohlásil, že Pobřeží slonoviny je „obležený kmenový stát“ a že „dny Ouattarova režimu jsou sečteny“.
7.	Moussa Touré Zéguen	Narozen 9. září 1944, dřívější pas: AE/46CR05	Velitel Sdružení vlastenců za mír (GPP). Zakladatel Mezinárodní koalice pro osvobození Pobřeží slonoviny (CILCI). Od roku 2002 velitel milicí, od roku 2003 velitel GPP, které se pod jeho velením stalo ozbrojenou silou Gbagba v Abidžanu a na jihu země. Spolu s GPP je odpovědný za velmi četné násilné akce namířené zejména proti obyvatelstvu ze severní části země a odpůrcům režimu. Osobně se podílel na povolebním násilí (zejména ve čtvrtích Abobo a Adjamé).

	Jméno (a případná další jména)	Identifikační údaje	Odůvodnění
			Touré Zéguen během exilu v Akkře založil koalici CILCI, jejímž cílem je návrat Gbagba k moci. Z exilu vydává četná štvavá prohlášení (např. na tiskové konferenci dne 9. 12. 2011) a je i nadále silným stoupencem konfliktu a vojenské odvety. Domnívá se, že Ouattarova moc je nelegitimní a že Pobřeží slonoviny bylo „opětne kolonizováno“, a „vyzývá jeho občany, aby vyhnali podvodníky“ (týdeník „Jeune Afrique“, červenec 2011). Provozuje blog vyzývající k násilnému povstání lidu Pobřeží slonoviny proti Ouattarovi.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 194/2012**ze dne 8. března 2012,****kterým se na rybářský hospodářský rok 2012 stanoví výše podpory soukromého skladování pro některé produkty rybolovu**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ze dne 17. prosince 1999 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 2813/2000 ze dne 21. prosince 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 104/2000, pokud jde o poskytování podpory soukromého skladování některých produktů rybolovu ⁽²⁾, a zejména na článek 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podpora soukromého skladování by neměla přesáhnout souhrn technických a finančních nákladů, které byly zaznamenány v Unii v rybářském hospodářském roce, jenž předcházel dotčenému hospodářskému roku.
- (2) S cílem nepodporovat dlouhodobé skladování, zkrátit platební lhůty a snížit zátěž kontrol by podpora soukromého skladování měla být vyplácena v jediné splátce.

- (3) Aby nebylo omezeno fungování intervenčního systému v roce 2012, mělo by se toto nařízení použít zpětně od 1. ledna 2012.

- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro produkty rybolovu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na rybářský hospodářský rok 2012 se výše podpory soukromého skladování uvedené v článku 25 nařízení (ES) č. 104/2000 pro produkty vyjmenované v příloze II uvedeného nařízení stanoví takto:

— první měsíc: 219 EUR/t,

— druhý měsíc: 0 EUR/t.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 1. ledna 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Úř. věst. L 326, 22.12.2000, s. 30.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 195/2012**ze dne 8. března 2012,****kterým se na rybářský hospodářský rok 2012 stanoví prodejní ceny Unie pro produkty rybolovu uvedené v příloze II nařízení Rady (ES) č. 104/2000**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ze dne 17. prosince 1999 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury ⁽¹⁾, a zejména na čl. 25 odst. 1 a 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prodejní cena Unie se stanoví před začátkem rybářského hospodářského roku pro každý z produktů uvedených v příloze II nařízení (ES) č. 104/2000 na úrovni, která je alespoň rovna 70 % orientační ceny a není vyšší než 90 % orientační ceny.
- (2) Nařízení Rady (EU) č. 1388/2011 ⁽²⁾ stanoví orientační ceny na rybářský hospodářský rok 2012 pro všechny dotčené produkty.
- (3) Tržní ceny výrazně kolísají v závislosti na druhu a způsobu úpravy produktů, zejména v případě olihní a štikozubců.
- (4) Proto by měly být stanoveny přepočítávací koeficienty pro různé druhy a obchodní úpravy zmrazených

produktů vykládaných v Unii, aby se určila úroveň cen, která aktivuje intervenční opatření stanovené v čl. 25 odst. 2 nařízení (ES) č. 104/2000.

- (5) Aby nebylo omezeno fungování intervenčního systému v roce 2012, mělo by se toto nařízení použít zpětně od 1. ledna 2012.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro produkty rybolovu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Prodejní ceny Unie podle čl. 25 odst. 1 nařízení (ES) č. 104/2000, které jsou platné v rybářském hospodářském roce 2012 pro produkty uvedené v příloze II uvedeného nařízení, a obchodní úpravy a přepočítávací koeficienty, jež se k nim vztahují, jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se od 1. ledna 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Úř. věst. L 346, 30.12.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

PRODEJNÍ CENY A PŘEPOČÍTÁVACÍ KOEFICIENTY

Druh	Úprava	Přepočítávací koeficient	Intervenční úroveň	Prodejní cena (EUR/tuna)
Platýs černý (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	Vcelku nebo kuchaný, s hlavou nebo bez hlavy	1,0	0,85	1 661
Štikozubec obecný (<i>Merluccius spp.</i>)	Vcelku nebo kuchaný, s hlavou nebo bez hlavy	1,0	0,85	1 068
	Jednotlivé filety			
	— s kůží	1,0	0,85	1 299
	— bez kůže	1,1	0,85	1 429
Zubatec obecný (<i>Dentex dentex</i> a <i>Pagellus spp.</i>)	Vcelku nebo kuchaný, s hlavou nebo bez hlavy	1,0	0,85	1 242
Mečoun obecný (<i>Xiphias gladius</i>)	Vcelku nebo kuchaný, s hlavou nebo bez hlavy	1,0	0,85	3 518
Krevety a garnáti <i>Penaeidae</i>	Zmrazené			
a) <i>Parapenaeus Longirostris</i>		1,0	0,85	3 530
b) ostatní z čeledi <i>Penaeidae</i>		1,0	0,85	6 641
Sépie a sepioly a sepiola malá (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> a <i>Sepiola rondeletti</i>)	Zmrazené	1,0	0,85	1 669
Olihně (<i>Loligo spp.</i>)				
a) <i>Loligo patagonica</i>	— vcelku, neočištěné	1,00	0,85	1 012
	— očištěné	1,20	0,85	1 215
b) <i>Loligo vulgaris</i>	— vcelku, neočištěné	2,50	0,85	2 531
	— očištěné	2,90	0,85	2 936
Chobotnice (<i>Octopus spp.</i>)	Zmrazené	1,00	0,85	1 892
<i>Illex argentinus</i>	— vcelku, neočištěné	1,00	0,80	719
	— trup	1,70	0,80	1 223

Typy obchodní úpravy:

vcelku, neočištěný: produkt, který neprošel žádným zpracováním

očištěný: produkt, který je alespoň vykuchaný

trup: tělo olihně, které je alespoň vykuchané a bez hlavy

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 196/2012**ze dne 8. března 2012,****kterým se na rybářský hospodářský rok 2012 stanoví výše překlenovací podpory a paušální podpory**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ze dne 17. prosince 1999 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 2814/2000 ze dne 21. prosince 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 104/2000, pokud jde o poskytování překlenovací podpory pro některé produkty rybolovu ⁽²⁾, a zejména na článek 5 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 939/2001 ze dne 14. května 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 104/2000, pokud jde o poskytování paušální podpory pro některé produkty rybolovu ⁽³⁾, a zejména na článek 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 104/2000 stanoví, že lze poskytovat podporu na množství určitých čerstvých produktů stažených z trhu a zpracovaných s cílem prodloužit jejich trvanlivost a skladovaných nebo konzervovaných.
- (2) Cílem této podpory je vhodně povzbudit organizace producentů ke zpracování nebo konzervování produktů stažených z trhu, aby se předešlo jejich znehodnocení.

(3) Výše podpory by měla být určena tak, aby nenarušovala rovnováhu trhu dotčených produktů a hospodářskou soutěž.

(4) Výše podpory by neměla přesáhnout technické a finanční náklady na úkony nutné ke zpracování produktů s cílem prodloužit jejich trvanlivost a k jejich skladování, zaznamenané v Unii v průběhu rybářského hospodářského roku, který předchází dotyčnému roku.

(5) Aby nebylo omezeno fungování intervenčního systému v roce 2012, mělo by se toto nařízení použít zpětně od 1. ledna 2012.

(6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro produkty rybolovu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro rybářský hospodářský rok 2012 jsou částky překlenovací podpory uvedené v článku 23 nařízení (ES) č. 104/2000 a částky paušální podpory zmíněné v čl. 24 odst. 4 uvedeného nařízení stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 1. ledna 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Úř. věst. L 326, 22.12.2000, s. 34.

⁽³⁾ Úř. věst. L 132, 15.5.2001, s. 10.

PŘÍLOHA

1. Částka překlenovací podpory pro produkty uvedené v příloze I bodech A a B a pro jazyky (*Solea spp.*) uvedené v příloze I bodu C nařízení (ES) č. 104/2000

Zpracovatelské postupy uvedené v článku 23 nařízení (ES) č. 104/2000	Podpora (EUR/tuna)
1	2
I. Zmrazení a skladování produktů vcelku, vykuchaných s hlavou nebo sekaných produktů	
— sardinky druhu <i>Sardina pilchardus</i>	359
— jiné druhy	291
II. Filetování, zmrazení a skladování	410
III. Solení a/nebo sušení a skladování produktů vcelku, vykuchaných s hlavou nebo sekaných nebo filetovaných produktů	277
IV. Nakládání a skladování	260

2. Výše překlenovací podpory pro ostatní produkty uvedené v příloze I bodu C nařízení (ES) č. 104/2000

Zpracovatelské a/nebo konzervovací postupy uvedené v článku 23 nařízení (ES) č. 104/2000	Produkty	Podpora (EUR/tuna)
1	2	3
I. Zmrazení a skladování	Humr severský (<i>Nephrops norvegicus</i>)	327
	Zadečky humra severského (<i>Nephrops norvegicus</i>)	248
II. Odstranění hlavy, zmrazení a skladování	Humr severský (<i>Nephrops norvegicus</i>)	293
III. Vaření, zmrazení a skladování	Humr severský (<i>Nephrops norvegicus</i>)	327
	Krab německý (<i>Cancer pagurus</i>)	248
IV. Pasterace a skladování	Krab německý (<i>Cancer pagurus</i>)	392
V. Skladování živých produktů ve stabilních nádržích nebo klecích	Krab německý (<i>Cancer pagurus</i>)	210

3. Částka paušální podpory pro produkty uvedené v příloze IV nařízení (ES) č. 104/2000

Zpracovatelské postupy	Podpora (EUR/tuna)
I. Zmrazení a skladování produktů vcelku, vykuchaných s hlavou nebo sekaných produktů	291
II. Filetování, zmrazení a skladování	410

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 197/2012**ze dne 8. března 2012,****kterým se na rybářský hospodářský rok 2012 stanoví referenční ceny pro některé produkty rybolovu**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ze dne 17. prosince 1999 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury ⁽¹⁾, a zejména na čl. 29 odst. 1 a 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 104/2000 stanoví, že referenční ceny platné v Unii se mohou stanovovat každý rok po skupinách produktů pro produkty, na které se vztahuje pozastavení cel podle čl. 28 odst. 1. To platí rovněž pro produkty, které musí dodržovat referenční cenu, protože se na ně vztahuje závazné snížení cel v rámci WTO nebo jiné preferenční režimy.
- (2) Podle čl. 29 odst. 3 písm. a) nařízení (ES) č. 104/2000 se referenční cena produktů uvedených v příloze I bodech A a B uvedeného nařízení rovná ceně za stažení stanovené v souladu s čl. 20 odst. 1 uvedeného nařízení.
- (3) Ceny Unie za stažení pro dotčené produkty jsou na rybářský hospodářský rok 2012 stanoveny nařízením Komise (EU) č. 198/2012 ⁽²⁾.
- (4) Podle čl. 29 odst. 3 písm. d) nařízení (ES) č. 104/2000 se referenční cena jiných produktů, než jsou produkty

uvedené v přílohách I a II uvedeného nařízení, stanoví zejména na základě váženého průměru celních hodnot zjištěných na dovozních trzích nebo v dovozních přístavech během tří let bezprostředně předcházejících datu stanovení referenční ceny.

- (5) Referenční ceny není nutné stanovit pro ty produkty, na které se vztahují kritéria stanovená v čl. 29 odst. 1 nařízení (ES) č. 104/2000 a jež jsou dováženy ze třetích zemí v zanedbatelných objemech.
- (6) Aby bylo v roce 2012 umožněno rychlé použití referenčních cen, mělo by toto nařízení vstoupit v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro produkty rybolovu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Referenční ceny na rybářský hospodářský rok 2012 pro produkty rybolovu uvedené v článku 29 nařízení (ES) č. 104/2000 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 17, 21.1.2000, s. 22.⁽²⁾ Viz strana 19 v tomto čísle Úředního věstníku.

PŘÍLOHA

1. Referenční ceny pro produkty rybolovu podle čl. 29 odst. 3 písm. a) nařízení (ES) č. 104/2000

Druh	Velikost ⁽¹⁾	Referenční cena (EUR/tuna)			
		Vykuchaná s hlavou ⁽¹⁾		Ryba vcelku ⁽¹⁾	
		Doplňkový kód TARIC	Extra, A ⁽¹⁾	Doplňkový kód TARIC	Extra, A ⁽¹⁾
Sled' obecný <i>Clupea harengus</i> ex 0302 41 00	1		—	F011	133
	2		—	F012	203
	3		—	F013	192
	4a		—	F016	121
	4b		—	F017	121
	4c		—	F018	254
	5		—	F015	226
	6		—	F019	113
	7a		—	F025	113
	7b		—	F026	102
	8		—	F027	85
Okouníci (<i>Sebastes</i> spp.) ex 0302 89 31 a ex 0302 89 39	1		—	F067	996
	2		—	F068	996
	3		—	F069	836
Treska obecná <i>Gadus morhua</i> ex 0302 51 10	1	F073	1 161	F083	839
	2	F074	1 161	F084	839
	3	F075	1 097	F085	645
	4	F076	871	F086	484
	5	F077	613	F087	355
Kreveta severní (<i>Pandalus borealis</i>) ex 0306 26 90	1	Vařená ve vodě		Čerstvá nebo chlazená	
		Doplňkový kód TARIC	Extra, A ⁽¹⁾	Doplňkový kód TARIC	Extra, A ⁽¹⁾
		F317	5 288	F321	1 114
	2	F318	1 854	—	—

⁽¹⁾ Kategorie čerstvosti, velikosti a způsobu úpravy jsou uvedeny v článku 2 nařízení (ES) č. 104/2000.

2. Referenční ceny pro produkty rybolovu podle čl. 29 odst. 3 písm. d) nařízení (ES) č. 104/2000

Produkt	Doplňkový kód TARIC	Úprava	Referenční cena (EUR/tuna)
1. Okouníci (<i>Sebastes</i> spp.)			
ex 0303 89 31 ex 0303 89 39	F411	Vcelku: — s hlavou nebo bez hlavy	998
ex 0304 89 21 ex 0304 89 29	F412 F413 F414	Filety: — nevykostěné („standardní“) — vykostěné — bloky ve spotřebitelském balení o hmotnosti nejvýše 4 kg	2 011 2 136 2 239
2. Treska obecná (<i>Gadus morhua</i>), treska grónská (<i>Gadus ogac</i>), treska velkohlavá (<i>Gadus macrocephalus</i>) a treska polární (<i>Boreogadus saida</i>)			
ex 0303 63 10, ex 0303 63 30, ex 0303 63 90, ex 0303 69 10	F416	Vcelku, s hlavou nebo bez hlavy	1 095
ex 0304 71 90 ex 0304 79 10	F417 F418 F419 F420 F421	Filety: — prokládané nebo v průmyslových blocích, nevykostěné („standardní“) — prokládané nebo v průmyslových blocích, vykostěné — jednotlivé nebo zcela prokládané filety s kůží — jednotlivé nebo zcela prokládané filety bez kůže — bloky ve spotřebitelském balení o hmotnosti nejvýše 4 kg	2 451 2 716 2 574 2 972 2 990
ex 0304 95 25	F422	Kusy a ostatní maso, kromě bloků mletého masa	1 448
3. Treska tmavá (<i>Pollachius virens</i>)			
ex 0304 73 00	F424 F425 F426 F427 F428	Filety: — prokládané nebo v průmyslových blocích, nevykostěné („standardní“) — prokládané nebo v průmyslových blocích, vykostěné — jednotlivé nebo zcela prokládané filety s kůží — jednotlivé nebo zcela prokládané filety bez kůže — bloky ve spotřebitelském balení o hmotnosti nejvýše 4 kg	1 611 1 688 1 476 1 713 1 895
ex 0304 95 40	F429	Kusy a ostatní maso, kromě bloků mletého masa	976

Produkt	Doplňkový kód TARIC	Úprava	Referenční cena (EUR/tuna)
4. Treska jednosvrnná (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		Filety:	
ex 0304 72 00	F431	— prokládané nebo v průmyslových blocích, nevykostěné („standardní“)	2 241
	F432	— prokládané nebo v průmyslových blocích, vykostěné	2 606
	F433	— jednotlivé nebo zcela prokládané filety s kůží	2 537
	F434	— jednotlivé nebo zcela prokládané filety bez kůže	2 682
	F435	— bloky ve spotřebitelském balení o hmotnosti nejvýše 4 kg	2 988
5. Treska pestrá (<i>Theragra chalcogramma</i>)		Filety:	
ex 0304 75 00	F441	— prokládané nebo v průmyslových blocích, nevykostěné („standardní“)	1 170
	F442	— prokládané nebo v průmyslových blocích, vykostěné	1 298
6. Sled' obecný, sled' tichomořský (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)		Řezy ze sled'ů	
ex 0304 59 50	F450	— o hmotnosti vyšší než 80 g/kus	510
ex 0304 99 23	F450	— o hmotnosti vyšší než 80 g/kus	464

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 198/2012**ze dne 8. března 2012,****kterým se na rybářský hospodářský rok 2012 stanoví ceny za stažení a prodejní ceny Unie pro produkty rybolovu uvedené v příloze I nařízení Rady (ES) č. 104/2000**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ze dne 17. prosince 1999 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury ⁽¹⁾, a zejména na čl. 20 odst. 3 a článek 22 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 104/2000 uvádí, že ceny za stažení a prodejní ceny Unie pro každý z produktů uvedených v příloze I uvedeného nařízení se stanoví v závislosti na čerstvosti, velikosti nebo hmotnosti a způsobu úpravy produktu použitím přepočítávacího koeficientu pro danou skupinu produktů do výše částky nepřesahující 90 % příslušné orientační ceny.
- (2) Ceny za stažení mohou být násobeny vyrovnávacími koeficienty v oblastech vykládky, které jsou velmi vzdálené od hlavních spotřebitelských center Unie. Orientační ceny na rybářský hospodářský rok 2012 byly stanoveny pro všechny dotčené produkty nařízením Rady (EU) č. 1388/2011 ⁽²⁾.
- (3) Aby nebylo omezeno fungování intervenčního systému v roce 2012, mělo by se toto nařízení použít zpětně od 1. ledna 2012.

- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro produkty rybolovu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přepočítávací koeficienty, které se použijí pro výpočet cen za stažení a prodejních cen Unie uvedených v článcích 20 a 22 nařízení (ES) č. 104/2000 v rybářském hospodářském roce 2012 pro produkty uvedené v příloze I uvedeného nařízení, jsou stanoveny v příloze I tohoto nařízení.

Článek 2

Ceny za stažení a prodejní ceny Unie platné na rybářský hospodářský rok 2012 a produkty, kterých se týkají, jsou stanoveny v příloze II.

Článek 3

Ceny za stažení platné v rybářském hospodářském roce 2012 v oblastech vykládky, jež jsou velmi vzdálené od hlavních spotřebitelských center Unie, vyrovnávací koeficienty pro výpočet těchto cen a produkty, ke kterým se tyto ceny vztahují, jsou stanoveny v příloze III.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se ode dne 1. ledna 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Úř. věst. L 346, 30.12.2011, s. 1.

PŘÍLOHA I

Přepočítávací koeficienty pro produkty uvedené v částech A, B a C přílohy I nařízení (ES) č. 104/2000

Druh	Velikost (*)	Přepočítávací koeficienty	
		Vykuchaná ryba s hlavou (*)	Ryba vcelku (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Sleď obecný <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
	6	0,00	0,40
	7a	0,00	0,40
	7b	0,00	0,36
	8	0,00	0,30
Sardinka obecná <i>Sardina pilchardus</i>	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
	4	0,00	0,47
Ostroun obecný <i>Squalus acanthias</i>	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
	3	0,28	0,28
Máčky <i>Scyliorhinus</i> spp.	1	0,64	0,60
	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
Okouníci <i>Sebastes</i> spp.	1	0,00	0,81
	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
Treska obecná <i>Gadus morhua</i>	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22

Druh	Velikost (*)	Přepočítávací koeficienty	
		Vykuchaná ryba s hlavou (*)	Ryba vcelku (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Treska tmavá <i>Pollachius virens</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30
Treska jednosvrnná <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,62	0,43
	4	0,52	0,36
Treska bezvousá <i>Merlangius merlangus</i>	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
	3	0,60	0,44
	4	0,41	0,30
Mníci <i>Molva</i> spp.	1	0,68	0,56
	2	0,66	0,54
	3	0,60	0,48
Makrela obecná <i>Scomber scombrus</i>	1	0,00	0,72
	2	0,00	0,71
	3	0,00	0,69
Španělská makrela MAS (*) <i>Scomber japonicus</i>	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47
Sardele <i>Engraulis</i> spp.	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
Platýs evropský <i>Pleuronectes platessa</i>	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34

Druh	Velikost (*)	Přepočítávací koeficienty	
		Vykuchaná ryba s hlavou (*)	Ryba vcelku (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Štikozubec obecný <i>Merluccius merluccius</i>	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
Pakambaly <i>Lepidorhombus</i> spp.	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29
Limanda obecná <i>Limanda limanda</i>	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
Platýs bradavičnatý <i>Platichthys flesus</i>	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
Tuňák křídlatý <i>Thunnus alalunga</i> Albacore	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
Sépie a sepioly <i>Sepia officinalis</i> a <i>Rossia macrosoma</i>	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40

(*) Kategorie čerstvosti, velikosti a způsobu úpravy jsou kategorie definované podle článku 2 nařízení (ES) č. 104/2000.

Druh	Velikost (*)	Přepočítávací koeficient		
		Celá ryba	Ryba bez hlavy (*)	
		Vykuchaná ryba s hlavou (*)		
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Řasové <i>Lophius</i> spp.	1	0,61	0,77	
	2	0,78	0,72	
	3	0,78	0,68	
	4	0,65	0,60	
	5	0,36	0,43	
		Všechny způsoby úpravy		
		Extra, A (*)		
Garnát obecný <i>Crangon crangon</i>	1	0,59		
	2	0,27		

Druh	Velikost (*)	Přepočítávací koeficient		
		Celá ryba	Ryba bez hlavy (*)	
		Vykuchaná ryba s hlavou (*)		
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
		Vařené ve vodě	Čerstvé nebo chlazené	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Kreveta severní <i>Pandalus borealis</i>	1	0,77	0,68	
	2	0,27	—	
		Vcelku (*)		
Krab německý <i>Cancer pagurus</i>	1	0,72		
	2	0,54		
		Vcelku (*)		Zadečky (*)
		E' (*)	Extra, A (*)	Extra, A (*)
Humr severský <i>Nephrops norvegicus</i>	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
	4	0,50	0,41	0,41
		Vykuchaná ryba s hlavou (*)	Ryba vcelku (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Jazyky <i>Solea spp.</i>	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
	5	0,50	0,33	

(*) Kategorie čerstvosti, velikosti a způsobu úpravy jsou kategorie definované podle článku 2 nařízení (ES) č. 104/2000.

PŘÍLOHA II

Ceny za stažení a prodejní ceny Unie pro produkty uvedené v částech A, B a C přílohy I nařízení (ES) č. 104/2000

Druh	Velikost (*)	Cena za stažení (EUR/t)	
		Vykuchaná ryba s hlavou (*)	Ryba vcelku (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Sleď obecný <i>Clupea harengus</i>	1	0	133
	2	0	203
	3	0	192
	4a	0	121
	4b	0	121
	4c	0	254
	5	0	226
	6	0	113
	7a	0	113
	7b	0	102
	8	0	85
Sardinka obecná <i>Sardina pilchardus</i>	1	0	293
	2	0	367
	3	0	413
	4	0	270
Ostroun obecný <i>Squalus acanthias</i>	1	674	674
	2	573	573
	3	314	314
Máčky <i>Scylliorhinus</i> spp.	1	455	427
	2	455	398
	3	313	256
Okouníci <i>Sebastes</i> spp.	1	0	996
	2	0	996
	3	0	836
Treska obecná <i>Gadus morhua</i>	1	1 161	839
	2	1 161	839
	3	1 097	645
	4	871	484
	5	613	355

Druh	Velikost (*)	Cena za stažení (EUR/t)	
		Vykuchaná ryba s hlavou (*)	Ryba vcelku (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Treska tmavá <i>Pollachius virens</i>	1	593	461
	2	593	461
	3	584	453
	4	502	247
Treska jednosvrnná <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	702	546
	2	702	546
	3	605	419
	4	507	351
Treska bezvousá <i>Merlangius merlangus</i>	1	595	451
	2	577	433
	3	541	397
	4	370	271
Mníci <i>Molva</i> spp.	1	800	659
	2	776	635
	3	706	564
Makrela obecná <i>Scomber scombrus</i>	1	0	236
	2	0	233
	3	0	226
Makrela japonská <i>Scomber japonicus</i>	1	0	226
	2	0	226
	3	0	185
	4	0	138
Sardele <i>Engraulis</i> spp.	1	0	862
	2	0	913
	3	0	761
	4	0	317
Platýs evropský <i>Pleuronectes platessa</i> — od 1. ledna do 30. dubna 2012 — od 1. května do 31. prosince 2012	1	758	415
	2	758	415
	3	728	415
	4	526	344
	1	1 048	573
	2	1 048	573
	3	1 006	573
	4	726	475

Druh	Velikost (*)	Cena za stažení (EUR/t)	
		Vykuchaná ryba s hlavou (*)	Ryba vcelku (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Štikozubec obecný <i>Merluccius merluccius</i>	1	2 912	2 297
	2	2 200	1 715
	3	2 200	1 682
	4	1 812	1 391
	5	1 682	1 326
Pakambaly <i>Lepidorhombus</i> spp.	1	1 608	1 514
	2	1 419	1 324
	3	1 277	1 159
	4	804	686
Limanda obecná <i>Limanda limanda</i>	1	562	459
	2	427	332
Platýs bradavičnatý <i>Platichthys flesus</i>	1	325	286
	2	247	207
Tuňák křídlatý <i>Thunnus alalunga</i>	1	2 149	1 898
	2	2 149	1 804
Sépie a sepioly <i>Sepia officinalis</i> and <i>Rossia macrosoma</i>	1	0	1 163
	2	0	1 163
	3	0	727
		Celá ryba	Ryba bez hlavy (*)
		Vykuchaná ryba s hlavou (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Řasové <i>Lophius</i> spp.	1	1 756	4 585
	2	2 246	4 288
	3	2 246	4 049
	4	1 871	3 573
	5	1 036	2 561
		Všechny způsoby úpravy	
		Extra, A (*)	
Garnáti druhu <i>Crangon crangon</i>	1	1 401	
	2	641	

Druh	Velikost (*)	Cena za stažení (EUR/t)	
		Vykuchaná ryba s hlavou (*)	Ryba vcelku (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
		Vařené ve vodě	Čerstvé nebo chlazené
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Kreveta severní <i>Pandalus borealis</i>	1	5 288	1 114
	2	1 854	—

(*) Kategorie čerstvosti, velikosti a způsobu úpravy jsou kategorie definované podle článku 2 nařízení (ES) č. 104/2000.

Druh	Velikost (*)	Prodejní ceny (EUR/t)		
		Vcelku (*)		
Krab německý <i>Cancer pagurus</i>	1	1 219		
	2	914		
		Vcelku (*)		Tails (*)
		E' (*)	Extra, A (*)	Extra, A (*)
Humr severský <i>Nephrops norvegicus</i>	1	4 469	4 469	3 272
	2	4 469	3 066	2 747
	3	4 001	3 066	2 020
	4	2 598	2 130	1 656
		Vykuchaná ryba s hlavou (*)	Ryba vcelku (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Jazyky <i>Solea spp.</i>	1	5 183	4 008	
	2	5 183	4 008	
	3	4 907	3 732	
	4	4 008	2 903	
	5	3 456	2 281	

(*) Kategorie čerstvosti, velikosti a způsobu úpravy jsou kategorie definované podle článku 2 nařízení (ES) č. 104/2000.

PŘÍLOHA III

Ceny za stažení v oblastech vykládky velmi vzdálených od hlavních spotřebitelských center

Druh	Oblast vykládky	Vyrovnávací koeficient	Velikost (*)	Cena za stažení (EUR/tuna)	
				Vykuchaná ryba s hlavou (*)	Ryba vcelku (*)
				Extra, A (*)	Extra, A (*)
Sleď obecný <i>Clupea harengus</i>	Pobřežní regiony a ostrovy Irska	0,90	1	0	119
			2	0	183
			3	0	173
			4a	0	109
	Pobřežní regiony východní Anglie mezi Berwickem a Doverem Pobřežní regiony Skotska mezi Portpatrickem a Eyemouthem a ostrovy ležící západně a severně od těchto regionů Pobřežní regiony hrabství Down (Severní Irsko)	0,90	1	0	119
			2	0	183
			3	0	173
			4a	0	109
Makrely druhu <i>Scomber scombrus</i>	Pobřežní regiony a ostrovy Irska	0,96	1	0	227
			2	0	224
			3	0	217
	Pobřežní regiony a ostrovy Cornwallu a Devonu ve Spojeném království	0,95	1	0	224
			2	0	221
			3	0	215
Štikozubec druhu <i>Merluccius merluccius</i>	Pobřežní regiony mezi Troonem (jihozápadní Skotsko) a Wickem (severovýchodní Skotsko) a ostrovy ležící západně a severně od těchto regionů	0,75	1	2 184	1 723
			2	1 650	1 286
			3	1 650	1 262
			4	1 359	1 043
			5	1 262	995
Tuňák křídlatý <i>Thunnus alalunga</i>	Azorské ostrovy a Madeira	0,48	1	1 032	911
			2	1 032	866
Sardinky druhu <i>Sardina pilchardus</i>	Kanárské ostrovy	0,48	1	0	141
			2	0	176
			3	0	198
			4	0	129
	Pobřežní regiony a ostrovy Cornwallu a Devonu ve Spojeném království	0,74	1	0	217
			2	0	272
			3	0	306
			4	0	200
	Atlantické pobřežní regiony Portugalska	0,93 0,81	2	0	342
			3	0	335

(*) Kategorie čerstvosti, velikosti a způsobu úpravy jsou kategorie definované podle článku 2 nařízení (ES) č. 104/2000.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 199/2012**ze dne 8. března 2012,****kterým se stanoví paušální hodnoty, jež se použijí pro výpočet finančního vyrovnání a příslušné zálohy, pokud jde o produkty rybolovu stažené z trhu během rybářského hospodářského roku 2012**

EVROPSKÁ KOMISE,

v členském státě, ve kterém je organizace producentů uznána. Proto by paušální odpočitatelnou hodnotou měla být hodnota používaná v tomto členském státě.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

(4) Stejná metoda výpočtu by se měla používat pro zálohy na finanční vyrovnání podle článku 6 nařízení (ES) č. 2509/2000.

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ze dne 17. prosince 1999 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury ⁽¹⁾, a zejména na čl. 21 odst. 5 a 8 uvedeného nařízení,

(5) Aby nebylo omezeno fungování intervenčního systému v roce 2012, mělo by se toto nařízení použít zpětně od 1. ledna 2012.

vzhledem k těmto důvodům:

(6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro produkty rybolovu,

(1) Nařízení (ES) č. 104/2000 stanoví, že organizacím producentů, které za určitých podmínek stáhnou z trhu produkty uvedené v seznamu v příloze I bodech A a B uvedeného nařízení, bude poskytnuto finanční vyrovnání. Výše tohoto finančního vyrovnání by měla být snížena o paušálně stanovenou hodnotu, jedná-li se o produkty určené k jiným účelům než k lidské spotřebě.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1(2) Nařízení Komise (ES) č. 2493/2001 ze dne 19. prosince 2001 o odbytu některých produktů rybolovu stažených z trhu ⁽²⁾ stanoví způsoby odbytu produktů stažených z trhu. Hodnota takovýchto produktů by měla být stanovena na úrovni běžné pro každý z těchto způsobů odbytu s ohledem na průměrné příjmy, které lze při takovém odbytu získat v různých členských státech.

Na rybářský hospodářský rok 2012 jsou paušální hodnoty podle čl. 21 odst. 5 nařízení (ES) č. 104/2000, které se použijí pro výpočet finančního vyrovnání a příslušných záloh za produkty rybolovu stažené organizacemi producentů z trhu a určené k jiným účelům než k lidské spotřebě, stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2(3) Podle článku 7 nařízení Komise (ES) č. 2509/2000 ze dne 15. listopadu 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 104/2000, pokud jde o poskytování finančního vyrovnání za stažení některých produktů rybolovu ⁽³⁾, zvláštní pravidla stanoví, že pokud organizace producentů nebo jeden z jejích členů uvedou do prodeje své produkty v jiném členském státě, než ve kterém je organizace uznána, musí o tom být informován orgán, který je zodpovědný za poskytování finančního vyrovnání. Tímto orgánem se rozumí orgán

Paušální hodnotou, která má být odečtena od finančního vyrovnání a příslušných záloh, je hodnota používaná v členském státě, v němž je organizace producentů uznána.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 17, 21.1.2000, s. 22.⁽²⁾ Úř. věst. L 337, 20.12.2001, s. 20.⁽³⁾ Úř. věst. L 289, 16.11.2000, s. 11.

Použije se od 1. ledna 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

Paušální hodnoty

Použití produktů stažených z trhu	EUR/tuna
1. Použití po zpracování na moučku (krmivo)	
a) Sled' obecný (<i>Clupea harengus</i>), makrela obecná (<i>Scomber scombrus</i>) a makrela japonská (<i>Scomber japonicus</i>):	
— Dánsko a Švédsko	50
— Spojené království	50
— ostatní členské státy	15
— Francie	2
b) Garnát obecný (<i>Crangon crangon</i>) a kreveta severní (<i>Pandalus borealis</i>):	
— Dánsko a Švédsko	0
— ostatní členské státy	10
c) Ostatní produkty:	
— Dánsko	40
— Švédsko, Portugalsko a Irsko	20
— Spojené království	20
— ostatní členské státy	1
2. Použití v čerstvém nebo konzervovaném stavu (krmivo)	
a) Sardinka obecná (<i>Sardina pilchardus</i>) a sardele (<i>Engraulis spp.</i>):	
— všechny členské státy	8
b) Ostatní produkty:	
— Švédsko	0
— Francie	25
— ostatní členské státy	30
3. Použití jako návnada	
— Francie	55
— ostatní členské státy	20
4. Použití pro jiné účely než jako krmivo	0

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 200/2012

ze dne 8. března 2012

o cíli Unie zaměřeném na snížení výskytu *Salmonella enteritidis* a *Salmonella typhimurium* u hejn brojlerů, jak je stanoveno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003 ze dne 17. listopadu 2003 o tlumení salmonel a některých jiných původců zoonóz vyskytujících se v potravním řetězci⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 druhý pododstavec, čl. 8 odst. 1 druhý pododstavec a čl. 13 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cílem nařízení (ES) č. 2160/2003 je zajistit, aby byla přijata vhodná a účinná opatření mimo jiné na zjišťování a tlumení salmonel na všech úrovních, a zejména pak na úrovni primární produkce, tj. u hejn, v zájmu snížení výskytu původců zoonóz v potravním řetězci a tím i rizika, jež představují pro veřejné zdraví.
- (2) V čl. 4 odst. 5 nařízení (ES) č. 2160/2003 jsou uvedeny cíle Unie, které mají být stanoveny v zájmu snížení výskytu všech sérotypů salmonel s významem pro veřejné zdraví u brojlerů. Uvedené snížení je zásadní, aby bylo možné splnit kritéria pro výskyt salmonel v čerstvém mase brojlerů, která jsou stanovena v části E přílohy II uvedeného nařízení a v kapitole 1 přílohy I nařízení (ES) č. 2073/2005 ze dne 15. listopadu 2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny⁽²⁾.
- (3) Nařízení (ES) č. 2160/2003 stanoví, že cíl Unie má zahrnovat číselné vyjádření maximálního procenta epizootologických jednotek, které zůstávají pozitivní, a/nebo minimálního procenta snížení počtu epizootologických jednotek, které zůstávají pozitivní, nejzazší termín, do kterého musí být cíle dosaženo, a definici vyšetřovacích programů nezbytných pro ověření toho, zda bylo cíle dosaženo. Popřípadě je také třeba zahrnout definici sérotypů, které mají význam pro veřejné zdraví.

- (4) Nařízení (ES) č. 2160/2003 uvádí, že se při stanovení cíle Unie má přihlídnout ke zkušenostem získaným na základě stávajících vnitrostátních opatření a k údajům předaným Komisi nebo Evropskému úřadu pro bezpečnost potravin (EFSA) podle stávajících požadavků Unie, zejména v rámci údajů získaných podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/99/ES ze dne 17. listopadu 2003 o sledování zoonóz a jejich původců, o změně rozhodnutí Rady 90/424/EHS a o zrušení směrnice Rady 92/117/EHS⁽³⁾, a zejména podle článku 5 uvedené směrnice.
- (5) V čl. 1 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 646/2007 ze dne 12. června 2007, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003, pokud jde o cíl Společenství zaměřený na snížení výskytu *Salmonella enteritidis* a *Salmonella typhimurium* u brojlerů, a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 1091/2005⁽⁴⁾, je stanoven cíl, kterým je snížit do 31. prosince 2011 maximální procento hejn brojlerů, která zůstávají pozitivní na tyto dva sérotypy salmonel, na nejvýše 1 %.
- (6) Souhrnná zpráva Evropské unie o trendech a zdrojích zoonóz a jejich původců a ohnisek nákaz vyvolaných původcem v potravinách v roce 2009⁽⁵⁾ ukázala, že *Salmonella enteritidis* a *Salmonella typhimurium* jsou sérovary nejčastěji spojované s nemocemi u lidí. Počet případů salmonelózy způsobených *Salmonella enteritidis* u lidí se v roce 2009 značně snížil, zatímco byl zaznamenán zvýšený výskyt případů způsobených *Salmonella typhimurium*.
- (7) EFSA přijal v červenci 2011 vědecké stanovisko ohledně kvantitativního odhadu dopadu na veřejné zdraví, který má stanovení nového cíle zaměřeného na snížení salmonel u brojlerů⁽⁶⁾. EFSA ve svém stanovisku dospěl k závěru, že *Salmonella enteritidis* se řadí k neúspěšnějšímu, z rodičů na potomky přenášenému, sérotypu zoonotické salmonel u drůbeže. EFSA rovněž uvedl, že tlumící opatření Unie u brojlerů přispěla k podstatnému snížení počtu případů salmonelózy u lidí spojených s brojlery ve srovnání se stavem v roce 2006. Uvedený cíl by proto měl být potvrzen.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 325, 12.12.2003, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 1.⁽³⁾ Úř. věst. L 325, 12.12.2003, s. 31.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 151, 13.6.2007, s. 21.⁽⁵⁾ EFSA Journal 2011; 9(3):2090.⁽⁶⁾ EFSA Journal 2011; 9(7):2106.

- (8) Monofázické kmeny *Salmonella typhimurium* se staly v posledních letech jedněmi z nejčastěji zjištěných sérotypů salmonely u několika druhů zvířat a klinických izolátů u lidí. Ve vědeckém stanovisku EFSA pro rok 2010 přijatém dne 22. září 2010 ⁽¹⁾, které se týká sledování a hodnocení rizika pro veřejné zdraví, které představují „kmeny podobné kmenu *Salmonella typhimurium*“, je rovněž uvedeno, že monofázické kmeny *Salmonella typhimurium* s antigenním vzorcem 1,4,[5],12:i:-, který zahrnuje kmeny s antigenem O5 i bez něj, je třeba považovat za varianty *Salmonella typhimurium* představující riziko pro veřejné zdraví srovnatelné s rizikem, které způsobují ostatní kmeny *Salmonella typhimurium*. Kmeny *Salmonella typhimurium* s antigenním vzorcem 1,4,[5],12:i:- by proto měly být zahrnuty do uvedeného cíle.
- (9) K ověření splnění cíle Unie je nezbytné provádět opakovaný odběr vzorků u hejn brojlerů. K vyhodnocení a srovnání výsledků je nezbytné stanovit společný vyšetřovací program, který ověří, zda byl dosažen cíl Unie.
- (10) Národní programy pro tlumení zaměřené na dosažení cíle Unie pro rok 2012 u hejn brojlerů *Gallus gallus* byly předloženy ke spolufinancování Uníí v souladu s rozhodnutím Rady 2009/470/ES ze dne 25. května 2009 o některých výdajích ve veterinární oblasti ⁽²⁾. Technické změny uvedené v příloze tohoto nařízení jsou přímo použitelné. Vzhledem k tomu není nutné, aby Komise opětovně schvalovala národní programy pro tlumení, kterými se provádí toto nařízení. Přechodné období proto není zapotřebí.
- (11) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a Evropský parlament ani Rada nevyjádřily s těmito opatřeními nesouhlas,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Cíl Unie

1. Cílem Unie podle čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 2160/2003, zaměřeným na snížení výskytu *Salmonella enteritidis* a *Salmonella typhimurium* u brojlerů (dále jen „cíl Unie“), je snížit maximální každoroční procento hejn brojlerů, která zůstávají pozitivní na *Salmonella enteritidis* a *Salmonella typhimurium*, na nejvýše 1 %.

Pokud jde o monofázickou *Salmonella typhimurium*, do cíle Unie se zahrnují sérotypy s antigenním vzorcem 1,4,[5],12:i:-.

2. Vyšetřovací program potřebný pro ověření pokroku při dosahování cíle Unie je stanoven v příloze (dále jen „vyšetřovací program“).

Článek 2

Přezkum cíle Unie

Komise přezkoumá cíl Unie s přihlédnutím k informacím shromážděným v souladu s vyšetřovacím programem a kritérii stanovenými v čl. 4 odst. 6 písm. c) nařízení (ES) č. 2160/2003.

Článek 3

Zrušení nařízení (ES) č. 646/2007

Nařízení (ES) č. 646/2007 se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení.

Článek 4

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ EFSA Journal 2010; 8(10):1826.

⁽²⁾ Úř. věst. L 155, 18.6.2009, s. 30.

PŘÍLOHA

Vyšetřovací program potřebný pro ověření, zda bylo dosaženo cíle Unie, uvedený v čl. 1 odst. 2**1. RÁMEC ODBĚRU VZORKŮ**

Rámec odběru vzorků zahrnuje všechna hejna brojlerů *Gallus gallus* (dále jen „brojleři“) v rámci národních programů pro tlumení stanovených podle článku 5 nařízení (ES) č. 2160/2003.

2. SLEDOVÁNÍ BROJLERŮ**2.1. Četnost odběru vzorků**

- a) Provozovatelé potravinářských podniků uskuteční odběr vzorků u všech hejn brojlerů ve lhůtě tří týdnů před porážkou.

Odchylně od povinnosti provádět odběr vzorků uvedené v prvním pododstavci může příslušný orgán stanovit, že provozovatelé potravinářských podniků provedou odběr vzorků alespoň u jednoho hejna brojlerů při jednom vyšetření v hospodářstvích s několika hejny, pokud:

- i) se používá systém uzavřeného obratu u všech hejn v hospodářství;
- ii) všechna hejna jsou chována stejným způsobem;
- iii) zásobování krmivem a vodou je společné pro všechna hejna;
- iv) bylo alespoň šestkrát provedeno vyšetření na bakterie rodu *Salmonella* v souladu s programem odběru vzorků uvedeným v prvním pododstavci u všech hejn hospodářství a vzorky ze všech hejn byly alespoň jedenkrát odebrány příslušným orgánem;
- v) všechny výsledky vyšetření podle prvního pododstavce a písmene b) na *Salmonella enteritidis* nebo *Salmonella typhimurium* byly negativní.

Odchylně od povinnosti odběru vzorků uvedené v tomto písmeni může příslušný orgán povolit odběr vzorků v posledních šesti týdnech před okamžikem porážky, jsou-li brojleři chováni déle než 81 dní, nebo vztahuje-li se na ně ekologická produkce brojlerů podle nařízení Komise (ES) č. 889/2008 ⁽¹⁾.

- b) Příslušný orgán provede každoročně odběr vzorků u alespoň jednoho hejna brojlerů v 10 % hospodářství s více než 5 000 ptáky. Odběr vzorků může být proveden na základě rizik a pokaždé, považuje-li to příslušný orgán za nutné.

Odběr vzorků provedený příslušným orgánem může nahrazovat odběr vzorků prováděný provozovatelem potravinářského podniku, který je vyžadován podle písmene a).

2.2. Protokol o odběru vzorků**2.2.1. Všeobecné pokyny k odběru vzorků**

Příslušný orgán nebo provozovatel potravinářského podniku zajistí, aby odběr vzorků prováděly osoby k tomu vyškolené.

K odběru vzorků se použijí alespoň dva páry stíracích tamponů. Stírací tampony jsou navlečeny na boty a vzorek se odebírá při procházení halou. Stírací tampony od jednoho hejna brojlerů lze zahrnout do jednoho vzorku.

Před navlečením stíracích tamponů je třeba jejich povrch navlhčit:

- (a) použitím maximálního regeneračního roztoku (MRR: 0,8 % chloridu sodného, 0,1 % peptonu ve sterilní deionizované vodě);
- (b) použitím sterilní vody;
- (c) použitím jiného roztoku schváleného národní referenční laboratorii uvedenou v čl. 11 odst. 3 nařízení (ES) č. 2160/2003; nebo
- (d) je vložit spolu s roztokem do sterilizačních nádob.

Stírací tampony se navlhčují tak, že se dovnitř nalije před jejich navlečením tekutina nebo jsou protřepány v nádobě s roztokem.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 250, 18.9.2008, s. 1.

Je třeba zajistit, aby byly ve vzorku rovnoměrně zastoupeny všechny části haly. Každý pár stíracích tamponů musí pokrýt asi 50 % plochy haly.

Po dokončení odběru vzorků musí být tampony z bot opatrně sejmuty tak, aby se neuvolnil přichycený materiál. Stírací tampony lze obrátit, aby se přichycený materiál neuvolnil. Vloží se do sáčku nebo nádoby a označí se.

Príslušný orgán se může rozhodnout zvýšit minimální počet vzorků, aby zabezpečil jejich reprezentativní odběr na základě vyhodnocení epizootologických parametrů v jednotlivých případech, zejména co se týká podmínek biologické ochrany, rozložení nebo velikosti hejna.

Povolí-li to příslušný orgán, může být jeden pár stíracích tamponů nahrazen vzorkem prachu o hmotnosti 100 g, který je odebrán z různých míst po celé hale z povrchů s viditelnou přítomností prachu. Alternativním řešením ke sběru prachu z několika různých povrchů v hale je použití jednoho nebo několika navlhčených textilních tamponů s celkovou plochou nejméně 900 cm². Každý tampon musí být na obou stranách řádně obalen prachem.

2.2.2. Zvláštní pokyny pro některé druhy hospodářství

- a) U hejn brojlerů s volným výběhem se vzorky sbírají pouze uvnitř haly.
- b) U hejn s méně než 100 brojlerů umístěných v halách, do kterých není z důvodu malého prostoru možný přístup a nelze v nich použít stírací tampony při pochůzce, mohou být tyto tampony nahrazeny použitím stejných ručních textilních tamponů, které se používají pro odběr prachu – kdy se pomocí tamponů setrou povrchy kontaminované čerstvým trusem, nebo, pokud to není proveditelné, použitím jiných technik odběru vzorků trusu vhodných pro daný účel.

2.2.3. Odběr vzorků příslušným orgánem

Príslušný orgán se ujistí prostřednictvím případných dalších vyšetření a/nebo kontrolou dokumentace, že výsledky nejsou pozměněny přítomností antimikrobiálních látek nebo jiných látek bránících růstu bakterií.

Není-li zjištěna přítomnost *Salmonella enteritidis* nebo *Salmonella typhimurium*, ale jsou zjištěny antimikrobiální látky nebo inhibiční účinek na růst bakterií, považuje se hejno pro účely cíle Unie uvedeného v čl. 1 odst. 2 za nakažené hejno brojlerů.

2.2.4. Přeprava

Vzorky se odešlou bez zbytečné prodlevy jako expresní zásilka poštou nebo kurýrní službou laboratorím uvedeným v člincích 11 a 12 nařízení (ES) č. 2160/2003. Během přepravy se zamezí tomu, aby byly vzorky vystaveny teplotám nad 25 °C a slunečnímu svitu.

Pokud není možné odeslat vzorky do 24 hodin od okamžiku provedení odběru vzorku, skladují se v chladu.

3. LABORATORNÍ ANALÝZA

3.1. Příprava vzorků

V laboratoriu se vzorky uchovávají v chladu až do jejich vyšetření. Vyšetření se provádí do 48 hodin od obdržení vzorků a do čtyř dnů od okamžiku provedení odběru vzorků.

Vzorky prachu se analyzují odděleně. Příslušný orgán však může rozhodnout, že budou analyzovány společně s párem stíracích tamponů.

Krouživým pohybem se dosáhne úplného nasáknutí vzorku a dále se pokračuje v kultivaci za použití metody detekce uvedené v bodě 3.2.

Dva páry stíracích tamponů se opatrně rozbalí, aby se předešlo uvolnění přichyceného trusu, a vloží se společně do 225 ml pufrované peptonové vody (dále jen „PPV“) přehřáté na pokojovou teplotu, nebo se musí 225 ml rozpouštědla nalít přímo na dva páry stíracích tamponů v nádobě, ve které byly laboratoriu obdrženy.

Stírací tampony se zcela ponoří do PPV, aby byl kolem vzorku dostatek volné kapaliny pro migraci salmonel ze vzorku, a proto lze v případě potřeby doplnit více PPV.

V případě, že jsou schváleny normy EN/ISO na přípravu trusu pro zjištění salmonely, nahrazují schválené normy příslušně ustanovení o přípravě vzorků uvedená v tomto bodě.

3.2. Metoda detekce

Detekce bakterií rodu *Salmonella* se provádí podle změny 1 normy Mezinárodní organizace pro normalizaci EN/ISO 6579 „Mikrobiologie potravin a krmiv – Horizontální metoda průkazu bakterií rodu *Salmonella* – změna 1: Příloha D: Průkaz bakterií rodu *Salmonella* v trusu zvířat a vzorcích z prostředí prvovýroby.“

3.3. Sérotypizace

Sérotypizace se provede nejméně u jednoho izolátu z každého pozitivního vzorku odebraného příslušným orgánem, a to podle stávajícího systému White-Kauffmann-Le Minor.

Provozovatelé potravinářských podniků zajistí, aby bylo u všech izolátů přinejmenším vyloučeno, že nenáleží do sérotypů *Salmonella enteritidis* a *Salmonella typhimurium*.

3.4. Alternativní metody

Pokud jde o vzorky odebrané z podnětu provozovatele potravinářského podniku, mohou se použít metody analýzy stanovené v článku 11 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ⁽¹⁾ namísto metod přípravy vzorků, metod detekce a sérotypizace stanovených v bodech 3.1, 3.2 a 3.3 této přílohy, jsou-li validovány v souladu s normou EN/ISO 16140.

3.5. Uložení kmenů

Příslušný orgán zajistí, aby byl alespoň jeden izolovaný kmen sérotypů salmonel z odběru vzorků jako součásti úřední kontroly z každé haly za každý rok skladován pro fagotypizaci nebo stanovení citlivosti na antimikrobiální látky pomocí zavedených metod pro sběr kultur tak, aby byla zajištěna integrita kmenů po dobu minimálně dvou let od data analýzy.

Příslušný orgán může rozhodnout, že za účelem vyšetření pro fagotypizaci nebo stanovení citlivosti na antimikrobiální látky podle článku 2 rozhodnutí Komise 2007/407/ES ⁽²⁾ jsou rovněž skladovány izoláty z odběrů vzorků prováděných provozovateli potravinářských podniků.

4. VÝSLEDKY A PODÁVÁNÍ ZPRÁV

4.1. Výpočet výskytu pro účely ověření, zda bylo dosaženo cíle Unie

Hejno brojlerů se považuje za pozitivní pro účely ověření, zda bylo dosaženo cíle Unie, jestliže byla v hejně zjištěna přítomnost *Salmonella enteritidis* a/nebo *Salmonella typhimurium* (jiné než očkovací kmeny).

Pozitivní hejna brojlerů se započítávají v každém kole sledování pouze jednou bez ohledu na počet odběrů vzorků a vyšetření a ohlásí se jen v roce prvního pozitivního odběru vzorků.

4.2. Podávání zpráv

Zprávy obsahují:

- celkový počet hejn brojlerů, která se alespoň jednou během roku podání zprávy podrobila vyšetření;
- celkový počet hejn v členském státě pozitivních na jakýkoli sérotyp salmonely;
- počet hejn brojlerů pozitivních alespoň jednou na *Salmonella enteritidis* a *Salmonella typhimurium*, včetně mono-fázických kmenů s antigenním vzorcem 1,4,[5],12:i:-;
- počet pozitivních hejn brojlerů na každý sérotyp salmonel nebo na nespecifikovanou salmonelu (izoláty, které jsou netypizovatelné nebo nejsou sérotypizované).

Informace se poskytují zvlášť pro odběr vzorků v rámci celkových národních programů pro tlumení salmonel podle písm. a) a b) bodu 2.1., pro odběr vzorků prováděný provozovateli potravinářských podniků podle písm. a) bodu 2.1. a pro odběr vzorků prováděný příslušnými orgány podle písm. b) bodu 2.1.

Výsledky vyšetření se považují za příslušné informace o potravinovém řetězci stanovené v příloze II oddílu III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 153, 14.6.2007, s. 26.

⁽³⁾ Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 22.

Příslušnému orgánu by měly být z každého vyšetřeného hejna brojlerů k dispozici alespoň tyto informace:

- a) referenční údaje o hospodářství, které se v průběhu času nemění;
- b) referenční údaje o hale, které se v průběhu času nemění;
- c) měsíc odběru vzorků.

Výsledky a jakékoli další příslušné informace se ohlašují jako součást zprávy o trendech a zdrojích stanovené v čl. 9 odst. 1 směrnice 2003/99/ES ⁽¹⁾.

Provozovatel potravinářského podniku vyrozumí příslušný orgán bez prodlevy o potvrzené detekci *Salmonella enteritidis* a *Salmonella typhimurium*. Provozovatel potravinářského podniku udělí laboratoři provádějící analýzu pokyn, aby v tomto smyslu učinila příslušné kroky.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 325, 12.12.2003, s. 31.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 201/2012**ze dne 8. března 2012,****kterým se mění příloha nařízení (EU) č. 37/2010 o farmakologicky účinných látkách a jejich klasifikaci podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu, pokud jde o látku nitroxinil****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 470/2009 ze dne 6. května 2009, kterým se stanoví postupy Společenství pro stanovení limitů reziduí farmakologicky účinných látek v potravinách živočišného původu, kterým se zrušuje nařízení Rady (EHS) č. 2377/90 a kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ⁽¹⁾, a zejména na článek 14 ve spojení s článkem 17 uvedeného nařízení,

s ohledem na stanovisko Evropské agentury pro léčivé přípravky vyjádřené Výborem pro veterinární léčivé přípravky,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Maximální limit reziduí farmakologicky účinných látek určených k použití v Unii ve veterinárních léčivých přípravcích pro zvířata určená k produkci potravin nebo v biocidních přípravcích používaných v chovu zvířat by měl být stanoven podle nařízení (ES) č. 470/2009.

(2) Farmakologicky účinné látky a jejich klasifikace, pokud jde o maximální limity reziduí v potravinách živočišného původu, jsou uvedeny v příloze nařízení Komise (EU) č. 37/2010 ze dne 22. prosince 2009 o farmakologicky účinných látkách a jejich klasifikaci podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu ⁽²⁾.

(3) Nitroxinil je v současnosti zařazen v tabulce 1 přílohy nařízení (EU) č. 37/2010 jako povolená látka u skotu a ovcí, pokud jde o svalovinu, tuk, játra a ledviny, kromě zvířat, která produkují mléko pro lidskou spotřebu.

(4) Irsko předložilo Evropské agentuře pro léčivé přípravky žádost o stanovisko k extrapolaci stávající položky pro nitroxinil, pokud jde o mléko skotu a ovcí.

(5) Výbor pro veterinární léčivé přípravky doporučil stanovit maximální limit reziduí pro nitroxinil pro mléko skotu a ovcí a odstranit ustanovení „Nepoužívat u zvířat, jejichž mléko je určeno k lidské spotřebě“.

(6) Položka pro nitroxinil v tabulce 1 přílohy nařízení (EU) č. 37/2010 by proto měla být změněna tak, aby zahrnovala doporučený maximální limit reziduí pro mléko skotu a ovcí a aby z ní bylo odstraněno ustanovení „Nepoužívat u zvířat, jejichž mléko je určeno k lidské spotřebě“.

(7) Je vhodné poskytnout dotčeným zúčastněným stranám přiměřenou lhůtu k přijetí opatření, jež by mohla být nutná k zajištění souladu s nově stanoveným maximálním limitem reziduí.

(8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro veterinární léčivé přípravky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha nařízení (EU) č. 37/2010 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se ode dne 8. května 2012.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 152, 16.6.2009, s. 11.

⁽²⁾ Úř. věst. L 15, 20.1.2010, s. 1.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

Položka nitroxinil v tabulce 1 přílohy nařízení (EU) č. 37/2010 se nahrazuje tímto:

Farmakologicky účinná(-é) látk(a)-y	Indikátorové reziduum	Druh zvířat	MRL	Cílové tkáně	Další ustanovení (podle čl. 14 odst. 7 nařízení (ES) č. 470/2009)	Zařazení podle léčebného účelu
„nitroxinil	nitroxinil	skot, ovce	400 µg/kg 200 µg/kg 20 µg/kg 400 µg/kg 20 µg/kg	svalovina tuk játra ledviny mléko		antiparazitika/antiparazitika vnitřní“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 202/2012**ze dne 8 března 2012,****kterým se mění příloha nařízení (EU) č. 37/2010 o farmakologicky účinných látkách a jejich klasifikaci podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu, pokud jde o látku pegylovaný bovinní faktor stimulující kolonie granulocytů****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 470/2009 ze dne 6. května 2009, kterým se stanoví postupy Společenství pro stanovení limitů reziduí farmakologicky účinných látek v potravinách živočišného původu, kterým se zrušuje nařízení Rady (EHS) č. 2377/90 a kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ⁽¹⁾, a zejména na článek 14 ve spojení s článkem 17 uvedeného nařízení,

s ohledem na stanovisko Evropské agentury pro léčivé přípravky vyjádřené Výborem pro veterinární léčivé přípravky,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Maximální limit reziduí (dále jen „MRL“) farmakologicky účinných látek určených k použití v Unii ve veterinárních léčivých přípravcích pro zvířata určená k produkci potravin nebo v biocidních přípravcích používaných v chovu zvířat by měl být stanoven podle nařízení (ES) č. 470/2009.
- (2) Farmakologicky účinné látky a jejich klasifikace podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu jsou uvedeny v příloze nařízení Komise (EU)

č. 37/2010 ze dne 22. prosince 2009 o farmakologicky účinných látkách a jejich klasifikaci podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu ⁽²⁾.

- (3) Evropské agentuře pro léčivé přípravky byla předložena žádost o stanovení maximálních limitů reziduí pro látku pegylovaný bovinní faktor stimulující kolonie granulocytů u skotu.
- (4) Výbor pro veterinární léčivé přípravky doporučil, že není nutné stanovit MRL pro pegylovaný bovinní faktor stimulující kolonie granulocytů u skotu.
- (5) Tabulka 1 přílohy nařízení (EU) č. 37/2010 by proto měla být změněna tak, aby zahrnovala látku pegylovaný bovinní faktor stimulující kolonie granulocytů u skotu.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro veterinární léčivé přípravky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha nařízení (EU) č. 37/2010 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 152, 16.6.2009, s. 11.

⁽²⁾ Úř. věst. L 15, 20.1.2010, s. 1.

PŘÍLOHA

V tabulce 1 přílohy nařízení (EU) č. 37/2010 se v abecedním pořadí vkládá tato látka:

Farmakologicky účinná(-é) látka(-y)	Indikátorové reziduum	Druh zvířat	MRL	Cílové tkáně	Další ustanovení (podle čl. 14 odst. 7 nařízení (ES) č. 470/2009)	Zařazení podle léčebného účelu
„pegylovaný bovinní faktor stimulující kolonie granulocytů	Netýká se této položky.	skot	Není nutné stanovit MRL.	Netýká se této položky.	ŽÁDNÁ	biologická látka / imunomodulátor“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 203/2012**ze dne 8. března 2012,****kterým se mění nařízení (ES) č. 889/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, pokud jde o prováděcí pravidla pro ekologickou produkci vína**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení (EHS) č. 2092/91 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 19 odst. 3 druhý pododstavec, čl. 21 odst. 2, čl. 22 odst. 1, čl. 38 písm. a) a článek 40 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 834/2007, a zejména hlava III kapitola 4 uvedeného nařízení, stanoví základní požadavky týkající se ekologické produkce zpracovaných potravin. Prováděcí pravidla k těmto základním požadavkům jsou stanovena v nařízení Komise (ES) č. 889/2008 ze dne 5. září 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů, pokud jde o ekologickou produkci, označování a kontrolu ⁽²⁾.
- (2) Nařízení (ES) č. 889/2008 by mělo obsahovat zvláštní ustanovení pro ekologickou produkci vína. Tato ustanovení by se měla vztahovat na produkty odvětví vína podle nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽³⁾.
- (3) Zpracování ekologického vína vyžaduje používání některých produktů a látek jako přísad nebo pomocných technických látek za přesně stanovených podmínek. Za tímto účelem a na základě doporučení studie vypracované v rámci Unie „Ekologické vinařství a výroba vína: vývoj technologií vhodných pro spotřebitele a životní prostředí za účelem zlepšení jakosti ekologického vína a právního rámce založeného na vědeckých poznatcích“ („Organic viticulture and wine-making: development of environment and consumer friendly technologies for organic wine quality improvement and scientifically based legislative framework“), známé rovněž jako „ORWINE“ ⁽⁴⁾, by podle článku 21 nařízení (ES) č. 834/2007 používání takových produktů a látek mělo být povoleno.

(4) Některé produkty a látky používané jako přísady a pomocné technické látky pro enologické postupy podle nařízení Komise (ES) č. 606/2009 ze dne 10. července 2009, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 479/2008, pokud jde o druhy výrobků z révy vinné, enologické postupy a omezení, která se na ně použijí ⁽⁵⁾, se získávají ze surovin zemědělského původu. V takovém případě mohou být suroviny dostupné na trhu v ekologické podobě. Na podporu rozvoje poptávky po těchto surovinách na trhu je třeba zvýhodnit používání přísad a pomocných technických látek získaných z ekologicky vypěstovaných surovin.

(5) Postupy a techniky pro produkci vína jsou na úrovni EU stanoveny v nařízení (ES) č. 1234/2007 a v jeho prováděcích pravidlech uvedených v nařízení (ES) č. 606/2009 a v nařízení Komise (ES) č. 607/2009 ze dne 14. července 2009, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 479/2008, pokud jde o chráněná označení původu a zeměpisná označení, tradiční výrazy, označování a obchodní úpravu některých vinařských produktů ⁽⁶⁾. Používání těchto postupů a technik v ekologické produkci vína nemusí být v souladu s cíli a zásadami stanovenými v nařízení (ES) č. 834/2007, a zejména se zvláštními zásadami, které se vztahují na zpracování ekologických potravin, uvedenými v článku 6 nařízení (ES) č. 834/2007. Pro některé enologické postupy a procesy je proto třeba stanovit zvláštní omezení.

(6) V produkci vína se uplatňují i některé jiné postupy, které se hojně používají při zpracování potravin a které rovněž mohou částečně ovlivňovat některé základní charakteristické znaky ekologických produktů a tím i jejich pravou povahu, ale v současnosti neexistují žádné jiné techniky, které by je nahradily. To platí o tepelném ošetření, filtraci, a používání iontoměničových pryskyřic. Tyto postupy by tudíž měly být pro producenty ekologického vína dostupné, jejich používání je však třeba omezit. Je třeba počítat s možností, že ve vhodném okamžiku bude nutno tepelné ošetření, iontové měniče a reverzní osmózu podrobit novému zkoumání.

(7) Enologické postupy a procesy, které mohou být, pokud jde o pravou povahu ekologických produktů, zavádějí, je třeba z produkce ekologického vína vyloučit. To platí o zahušťování chladem, dealkoholizaci, odsíření fyzikálními metodami, elektrodialýze a používání katexů, neboť

⁽¹⁾ Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 250, 18.9.2008, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ <http://www.orwine.org/default.asp?scheda=263>.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 193, 24.7.2009, s. 1.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 193, 24.7.2009, s. 60.

tyto enologické postupy významným způsobem mění skladbu produktu do té míry, že mohou být zavádějící, pokud jde o pravou povahu ekologického vína. Ze stejných důvodů, pokud jde o pravou povahu ekologického vína, může být zavádějící i používání nebo přidávání některých látek. Je proto vhodné stanovit, že tyto látky by se neměly při ekologických enologických postupech, ošetření a postupech používat nebo přidávat.

(8) Pokud jde konkrétně o sířičitany, ze studie ORWINE vyplývá, že producenti ekologického vína v Unii již ve vínech vyrobených z ekologických hroznů snížení úrovně oxidu sířičitého v porovnání s maximálním obsahem oxidu sířičitého povoleným pro neekologická vína dosáhli. Je proto třeba stanovit pro ekologická vína vlastní maximální obsah síry, který by měl být nižší než hodnota povolená pro neekologická vína. Potřebná množství oxidu sířičitého závisí na různých kategoriích vína a na některých přirozených vlastnostech vína, zejména na obsahu cukru, který je třeba brát v úvahu při stanovování konkrétních maximálních úrovní oxidu sířičitého pro ekologická vína. Extrémní povětrnostní podmínky však mohou v některých vinařských oblastech způsobit obtíže, takže pro dosažení stability konečného produktu v daném roce bude nutné použít doplňkové hodnoty sířičitanů. Proto pokud jsou tyto podmínky splněny, je třeba umožnit zvýšení maximálního obsahu oxidu sířičitého.

(9) Víno je produkt s dlouhou trvanlivostí a některá vína se před uvedením na trh tradičně skladují po několik let v sudech nebo nádržích. Podle nařízení Rady (EHS) č. 2092/91 ze dne 24. června 1991 o ekologickém zemědělství a k němu se vztahujícím označování zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾ a na omezenou dobu podle nařízení (ES) č. 889/2008 by při dodržení požadavků na označování podle uvedeného nařízení mělo být povoleno tato vína uvádět na trh do vyčerpání zásob.

(10) Některá ze skladovaných vín již byla vyrobena postupy podle pravidel pro produkci ekologického vína stanovených v tomto nařízení. Pokud je možné to prokázat, mělo by být povoleno používání loga Společenství pro ekologickou produkci podle čl. 25 odst. 1 nařízení (ES) č. 834/2007, od 1. července 2010 nazývaného „logo EU pro ekologickou produkci“, s cílem umožnit řádné srovnání a soutěž mezi ekologickými víny vyrobenými předtím i poté, kdy toto nařízení vstoupí v platnost. V opačném případě by víno mělo být označeno pouze jako „víno vyrobené z ekologických hroznů“ bez označení logem EU pro ekologickou produkci, pokud je vyrobeno v souladu s nařízením (EHS) č. 2092/91 a s nařízením (ES) č. 889/2008 předtím, než bylo změněno tímto nařízením.

(11) Nařízení (ES) č. 889/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(12) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem regulativního Výboru pro ekologickou produkci,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 889/2008 se mění takto:

1) Hlava II se mění takto:

a) V čl. 27 odst. 1 se úvodní věta nahrazuje tímto:

„Pro účely čl. 19 odst. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 834/2007 lze při zpracování ekologických potravin s výjimkou produktů odvětví vína, na které se vztahují ustanovení kapitoly 3a, používat pouze tyto látky:“;

b) vkládá se nová kapitola, která zní:

„KAPITOLA 3a

Zvláštní pravidla pro výrobu vína

Článek 29b

Oblast působnosti

1. Tato kapitola stanoví zvláštní pravidla ekologické produkce produktů odvětví vína podle čl. 1 odst. 1 písm. l) nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 (*).

2. Nařízení Komise (ES) č. 606/2009 (**) a (ES) č. 607/2009 (***) se použijí, nestanoví-li tato kapitola výslovně jinak.

Článek 29c

Použití některých produktů a látek

1. Pro účely čl. 19 odst. 2 písm. a) nařízení (ES) č. 834/2007 se produkty odvětví vína vyrábějí z ekologických surovin.

2. Pro účely čl. 19 odst. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 834/2007 lze při výrobě produktů odvětví vína, a to i v průběhu procesů a enologických postupů, použít pouze produkty a látky uvedené v příloze VIIIa tohoto nařízení při splnění zvláštních podmínek a omezení stanovených v nařízení (ES) č. 1234/2007 a nařízení (ES) č. 606/2009, a zejména v příloze I A uvedeného nařízení.

3. Použijí se produkty a látky uvedené v příloze VIIIa tohoto nařízení a označené hvězdičkou, získané z ekologických surovin, jsou-li k dispozici.

(¹) Úř. věst. L 198, 22.7.1991, s. 1. Nařízení (EHS) č. 2092/91 bylo zrušeno a nahrazeno nařízením (ES) č. 834/2007 s platností od 1. ledna 2009.

Článek 29d

Enologické postupy a omezení

1. Aniž je dotčen článek 29c a zvláštní zákazy a omezení uvedené v odstavcích 2 až 5 tohoto článku, jsou povoleny pouze enologické postupy, procesy a ošetření, včetně omezení stanovených v článku 120c a 120d nařízení (ES) č. 1234/2007 a v článku 3, v člancích 5 až 9 a 11 až 14 nařízení (ES) č. 606/2009 a v jejich přílohách, použité před dnem 1. srpna 2010.

2. Zakazuje se použití těchto enologických postupů, procesů a ošetření:

- a) částečné zahuštění chladem uvedené v příloze XVa části B bodě 1 písm. c) nařízení (ES) č. 1234/2007;
- b) odsíření fyzikálními metodami uvedené v bodě 8 přílohy I A nařízení (ES) č. 606/2009;
- c) ošetření elektrodialýzou k zajištění stabilizace vína proti vysrážení vinného kamene uvedené v bodě 36 přílohy I A nařízení (ES) č. 606/2009;
- d) částečná dealkoholizace vína uvedená v bodě 40 přílohy I A nařízení (ES) č. 606/2009;
- e) ošetření katexem k zajištění stabilizace vína proti vysrážení vinného kamene uvedené v bodě 43 přílohy I A nařízení (ES) č. 606/2009.

3. Použití následujících enologických postupů, procesů a ošetření je povoleno za těchto podmínek:

- a) při tepelném ošetření podle bodu 2 přílohy I A nařízení (ES) č. 606/2009 nesmí teplota překročit 70 °C;
- b) při odstředování a filtraci s inertními pomocnými filtračními látkami nebo bez nich podle bodu 3 přílohy I A nařízení (ES) č. 606/2009 nesmí být velikost pórů menší než 0,2 µm.

4. Za účelem případného vyloučení nebo omezení Komise před 1. srpnem 2015 přezkoumá používání těchto enologických postupů, procesů a ošetření:

- a) tepelného ošetření uvedeného v bodě 2 přílohy I A nařízení (ES) č. 606/2009;
- b) užití iontoměničových pryskyřic uvedeného v bodě 20 přílohy I A nařízení (ES) č. 606/2009;

- c) reverzní osmózy podle části B bodu 1 písm. b) 1 přílohy XVa nařízení (ES) č. 1234/2007.

5. Veškeré změny zavedené po 1. srpnu 2010, pokud jde o enologické postupy, procesy a ošetření uvedené v nařízení (ES) č. 1234/2007 nebo nařízení (ES) č. 606/2009, mohou být v ekologické produkci vína použity teprve po přijetí opatření nutných pro provádění pravidel produkce stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (ES) č. 834/2007 a podle potřeby i postupu hodnocení podle článku 21 uvedeného nařízení.

(*) Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

(**) Úř. věst. L 193, 24.7.2009, s. 1.

(***) Úř. věst. L 193, 24.7.2009, s. 60.“

c) Článek 47 se mění takto:

- i) v prvním pododstavci se doplňuje nové písmeno e), které zní:

„e) použití oxidu siřičitého o maximálním obsahu stanoveném podle přílohy I B nařízení (ES) č. 606/2009, jestliže výjimečně klimatické podmínky daného roku sklizně poškodí zdravotní stav ekologických hroznů v konkrétní zeměpisné oblasti v důsledku závažného napadení bakteriemi nebo houbami, což nutí vinaře k získání srovnatelného konečného produktu použít větší množství oxidu siřičitého než v předchozích letech.“;

ii) druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Po udělení souhlasu příslušným orgánem si jednotlivé hospodářské subjekty uchovávají osvědčení o uplatnění výše uvedených výjimek. Členské státy informují ostatní členské státy a Komisi o výjimkách, které udělily podle prvního pododstavce písm. c) a e).“

2) Hlava V se mění takto:

- a) V čl. 94 odst. 1 se doplňuje nové písmeno d), které zní:

„d) do 1 měsíce od jejich schválení výjimky povolené členskými státy podle čl. 47 prvního pododstavce písm. c) a e).“;

b) V článku 95 se odstavec 10a nahrazuje tímto:

„10a Pokud jde o produkty odvětví vína, přechodné období uvedené v odstavci 8 uplyne dne 31. července 2012.“

Zásoby vína vyprodukovaného do 31. července 2012 v souladu s nařízením (EHS) č. 2092/91 nebo s nařízením (ES) č. 834/2007 mohou být uváděny na trh až do vyčerpání zásob a při splnění těchto požadavků na označování:

- a) logo Společenství pro ekologickou produkci uvedené v čl. 25 odst. 1 nařízení (ES) č. 834/2007, ode dne 1. července 2010 nazývané „logo EU pro ekologickou produkci“, lze použít za předpokladu, že při výrobě vína je dodržen postup podle hlavy II kapitoly 3a tohoto nařízení;
- b) hospodářské subjekty používající „logo EU pro ekologickou produkci“ uchovávají doklady po dobu nejméně 5 let po uvedení vína získaného z ekologických hroznů na trh, včetně dokladů o odpovídajícím množství vína v litrech podle kategorie vína v daném roce;

c) pokud doklady uvedené v písmeni b) tohoto odstavce nejsou k dispozici, může být takové víno označeno jako „víno vyrobené z ekologických hroznů“, jestliže splňuje požadavky tohoto nařízení s výjimkou požadavků uvedených v hlavě II kapitole 3a uvedeného nařízení;

d) víno označené jako „víno získané z ekologických hroznů“ nemůže nést označení logo EU pro organickou produkci.“

3) Vkládá se nová příloha VIIIa, jejíž znění je uvedeno v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. srpna 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA VIIIa

Produkty a látky povolené k užití nebo přidání do ekologických produktů odvětví vína podle článku 29c

Druh ošetření podle přílohy I A nařízení (ES) č. 606/2009	Název produktů nebo látek	Specifické podmínky a omezení v mezích a za podmínek stanovených v nařízení (ES) č. 1234/2007 a nařízení (ES) č. 606/2009
Bod 1: užití pro provzdušnění nebo okysličování	— vzduch — plyný kyslík	
Bod 3: odstředění a filtrace	— perlit — celulóza — křemelina	Užití pouze jako inertní pomocná filtrační látka
Bod 4: užití za účelem vytvoření inertní atmosféry a ochrany produktu před vzduchem	— dusík — oxid uhličitý — argon	
Bod 5, 15 a 21: užití	— kvasinky ⁽¹⁾	
Bod 6: užití	— hydrogenfosforečnan amonný — thiamin hydrochlorid	
Bod 7: užití	— oxid siřičitý — disiřičitan draselný či metadisiřičitan draselný	a) Maximální obsah oxidu siřičitého nesmí překročit 100 miligramů na litr u červených vín uvedených v části A bodě 1 písm. a) přílohy I B nařízení (ES) č. 606/2009 a hodnota zbytkového cukru musí být nižší než 2 gramy na litr. b) Maximální obsah oxidu siřičitého nesmí překročit 150 miligramů na litr u bílých a růžových vín uvedených v části A bodě 1 písm. b) přílohy I B nařízení (ES) č. 606/2009 a hodnota zbytkového cukru musí být nižší než 2 gramy na litr. c) U všech ostatních vín se maximální obsah oxidu siřičitého použitého podle přílohy I B nařízení (ES) č. 606/2009 dne 1. srpna 2010 snižuje o 30 miligramů na litr.
Bod 9: užití	— enologické aktivní uhlí	
Bod 10: čiření	— potravinářská želatina ⁽²⁾ — bílkoviny rostlinného původu z obilí nebo hrachu ⁽²⁾ — vyzina ⁽²⁾ — vaječný albumin ⁽²⁾ — taniny ⁽²⁾	
	— kasein — kaseinát draselný — oxid křemičitý — bentonit — pektolytické enzymy	

Druh ošetření podle přílohy I A nařízení (ES) č. 606/2009	Název produktů nebo látek	Specifické podmínky a omezení v mezích a za podmínek stanovených v nařízení (ES) č. 1234/2007 a nařízení (ES) č. 606/2009
Bod 12: užití pro přikyselování	— kyselina mléčná — L(+) kyselina vinná	
Bod 13: užití k odkyselení	— kyselina L(+) vinná — uhličitan vápenatý — neutrální vinan draselný — hydrogenuhličitan draselný	
Bod 14: přídavek	— pryskyřice borovice Aleppo	
Bod 17: užití	— mléčné bakterie	
Bod 19: přídavek	— kyselina L-askorbová	
Bod 22: provzdušnění	— dusík	
Bod 23: přídavek	— oxid uhličitý	
Bod 24: přídavek ke stabilizaci vína	— kyselina citronová	
Bod 25: přídavek	— taniny ⁽²⁾	
Bod 27: přídavek	— kyselina metavinná	
Bod 28: užití	— arabská guma ⁽²⁾	
Bod 30: užití	— vinan draselný	
Bod 31: užití	— citrát měďnatý	
Bod 31: užití	— síran měďnatý	povoleno do 31. července 2015
Bod 38: užití	— kousky dubového dřeva	
Bod 39: užití	— alginát draselný	
Druh ošetření podle části A bodu 2 písm. b) přílohy III nařízení (ES) č. 606/2009	— síran vápenatý	Pouze pro „vino generoso“ nebo „vino generoso de licor“

⁽¹⁾ pro jednotlivé kmeny kvasinek: jsou-li dostupné, získané z ekologických surovin.

⁽²⁾ získané z ekologických surovin, jsou-li dostupné.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 204/2012**ze dne 8. března 2012****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit

paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.

- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2012.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	IL	85,1
	JO	78,3
	MA	64,7
	SN	207,5
	TN	99,6
	TR	90,3
	ZZ	104,3
0707 00 05	JO	121,8
	TR	170,7
	ZZ	146,3
0709 91 00	EG	82,2
	ZZ	82,2
0709 93 10	MA	53,5
	TR	99,8
	ZZ	76,7
0805 10 20	EG	49,2
	IL	69,1
	MA	47,5
	TN	55,6
	TR	72,6
	ZZ	58,8
0805 50 10	BR	43,7
	EG	41,7
	MA	69,3
	TR	57,0
	ZZ	52,9
0808 10 80	CA	117,2
	CL	104,7
	CN	107,7
	MK	31,8
	US	164,3
	ZZ	105,1
0808 30 90	AR	76,6
	CL	119,7
	CN	55,6
	ZA	88,3
	ZZ	85,1

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY 2012/144/SZBP

ze dne 8. března 2012,

kterým se provádí rozhodnutí 2010/656/SZBP, kterým se obnovují omezující opatření vůči Pobřeží slonoviny

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2010/656/SZBP ze dne 29. října 2010, kterým se obnovují omezující opatření vůči Pobřeží slonoviny ⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 1 a odst. 2 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 29. října 2010 přijala Rada rozhodnutí 2010/656/SZBP.
- (2) Na základě přezkumu seznamu osob a subjektů, na které se vztahují omezující opatření stanovená v rozhodnutí 2010/656/SZBP, se Rada domnívá, že již neexistují důvody k tomu, aby určité osoby byly na uvedeném seznamu ponechány.
- (3) Je rovněž třeba aktualizovat údaje týkající se jedné osoby uvedené na seznamu v příloze I a osob uvedených na seznamu v příloze II rozhodnutí 2010/656/SZBP,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V příloze I rozhodnutí 2010/656/SZBP se údaje týkající se této osoby:

Désiré Tagro

nahrazují údaji uvedenými v příloze I tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Příloha II rozhodnutí 2010/656/SZBP se nahrazuje zněním uvedeným v příloze II tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 8. března 2012.

Za Radu

předseda

M. BØDSKOV

⁽¹⁾ Úř. věst. L 285, 30.10.2010, s. 28.

PŘÍLOHA I

Údaje podle článku 1

Jméno (a případná další jména)	Identifikační údaje (datum a místo narození, číslo pasu/číslo průkazu totožnosti atd.)	Důvody pro označení	Datum určení Organizací spojených národů
Désiré Tagro	Číslo pasu: PD-AE 065FH08 Datum narození: 27. ledna 1959 Místo narození: Issia, Pobřeží slonoviny Zemřel dne 12. dubna 2011 v Abidžanu	Generální tajemník „prezidentského úřadu“ Laurenta Gbagba: členství v nelegitimní vládě Laurenta Gbagba, bránil míru a procesu usmíření, odmítal výsledky prezidentských voleb, podílel se na násilných represích lidových hnutí.	Datum určení Organizací spojených národů: 30. března 2011 (Datum určení Evropskou unií: 22. prosince 2010)

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA II

Seznam osob uvedených v čl. 4 odst. 1 písm. b) a v čl. 5 odst. 1 písm. b)

	Jméno (a případná další jména)	Identifikační údaje	Odůvodnění
1.	Kadet Bertin	Narozen v roce 1957 ve vesnici Mama	Zvláštní poradce Laurenta Gbagba pro bezpečnost, obranu a vojenské vybavení a bývalý ministr obrany jeho vlády. Synovec Laurenta Gbagba. V exilu v Ghaně. Byl na něj vydán mezinárodní zatykač. Odpovědný za případy násilí a násilná zmizení, financování a vyzbrojování milicí a „mladých vlastenců“ (COJEP). Zapojený do financování zbraní a obchodu s nimi a do činností zaměřených na obcházení embarga. Kadet Bertin udržoval úzkou vazbu s milicemi ze západní části země a zajišťoval kontakt mezi Gbagbem a těmito vojenskými jednotkami. Podílel se na vytvoření ozbrojené jednotky Lima (eskadrony smrti). Z exilu v Ghaně i nadále připravuje opětovné převzetí moci prostřednictvím ozbrojených složek. Žádá rovněž o okamžité propuštění Gbagba. Díky svým finančním zdrojům, znalosti způsobů nezákonného obchodu se zbraněmi a trvalé vazbě na dosud aktivní skupiny milicí (zejména v Libérii) představuje Kadet Bertin i nadále skutečnou hrozbu pro bezpečnost a stabilitu Pobřeží slonoviny.
2.	Oulaï Delafosse	Narozen 28. října 1968	Bývalý podprefekt v Toulepleu. Velitel Vlastenecké odbojové unie Velkého západu. Jakožto velitel milicí je odpovědný za násilí a trestné činy, zejména v oblasti Toulepleu. Přijímá rozkazy přímo od Kadeta Bertina a během povolební krize se aktivně podílel na náboru liberijských žoldáků a na nedovoleném obchodování se zbraněmi z Libérie. Jeho ozbrojené jednotky používaly v průběhu celého období povolební krize teror a zabily stovky osob pocházejících ze severní části Pobřeží slonoviny. Kvůli svému politickému extremismu, svým úzkým vztahům s Kadetem Bertinem a silné vazbě na liberijské žoldáky představuje i nadále hrozbu pro stabilitu země.
3.	Pastor Gammi		Velitel milice Hnutí za osvobození západní části Pobřeží slonoviny (MILOCI) založené v roce 2004. Jako vůdce hnutí MILOCI, což je milice podporující Gbagba, se podílel na několika masakrech a násilných činech.

	Jméno (a případná další jména)	Identifikační údaje	Odůvodnění
			Na útěku na území Ghany (údajně v Takoradi). Byl na něj vydán mezinárodní zatykač. V exilu se stal členem Mezinárodní koalice pro osvobození Pobřeží slonoviny (CILCI), která prosazuje ozbrojený odpor jako prostředek umožňující návrat Gbagba k moci.
4.	Marcel Gossio	Narozen 18. února 1951 v Adjamé; číslo pasu: 08 AA 143-45 (platí do 6. října 2013)	Na útěku mimo území Pobřeží slonoviny. Byl na něj vydán mezinárodní zatykač. Podílel se na zpronevěře státních prostředků a na financování a vyzbrojování milicí. Klíčová osoba při financování klanu Gbagbo a milicí. Zároveň ústřední postava v rámci nedovoleného obchodování se zbraněmi. Vzhledem ke značné finanční částce, kterou zpronevěřil, a ke své znalosti nelegálních kanálů pro obchod se zbraněmi představuje i nadále riziko pro stabilitu a bezpečnost Pobřeží slonoviny.
5.	Justin Koné Katina		Na útěku v Ghaně. Byl na něj vydán mezinárodní zatykač. Účastnil se loupežného přepadení centrální banky států západní Afriky (BCEAO). Z exilu se i nadále vydává za Gbagbova mluvčího. V tiskové zprávě ze dne 12. 12. 2011 tvrdí, že Ouattara volby nikdy nevyhrál, a prohlašuje, že nový režim je nelegitimní. Podněcuje k odboji a je přesvědčen, že se Gbagbo vrátí k moci.
6.	Ahoua Don Mello	Narozen 23. června 1958 v Bongouanou; číslo pasu: PD-AE/044GN02 (platí do 23. února 2013)	Mluvčí Laurenta Gbagba. Bývalý ministr infrastruktury a sanace nelegitimní vlády. V exilu v Ghaně. Byl na něj vydán mezinárodní zatykač. Z exilu i nadále prohlašuje, že volba prezidenta Ouattary byla neregulérní, a neuznává jeho pravomoc. Odmítá odpovědět na výzvu vlády Pobřeží slonoviny k usmíření a prostřednictvím tisku pravidelně vyzývá k povstání; navštěvuje uprchlické tábory v Ghaně za účelem mobilizace. V prosinci 2011 prohlásil, že Pobřeží slonoviny je „obležený kmenový stát“ a že „dny Ouattarova režimu jsou sečteny“.
7.	Moussa Touré Zéguen	Narozen 9. září 1944, dřívější pas: AE/46CR05	Velitel Sdružení vlastenců za mír (GPP). Zakladatel Mezinárodní koalice pro osvobození Pobřeží slonoviny (CILCI). Od roku 2002 velitel milicí, od roku 2003 velitel GPP, které se pod jeho velením stalo ozbrojenou silou Gbagba v Abidžanu a na jihu země. Spolu s GPP je odpovědný za velmi četné násilné akce namířené zejména proti obyvatelstvu ze severní části země a odpůrcům režimu.

Jméno (a případná další jména)	Identifikační údaje	Odůvodnění
		Osobně se podílel na povolebním násilí (zejména ve čtvrtích Abobo a Adjamé). Touré Zéguen během exilu v Akkře založil koalici CILCI, jejímž cílem je návrat Gbagba k moci. Z exilu vydává četná štvavá prohlášení (např. na tiskové konferenci dne 9.12.2011) a je i nadále silným stoupencem konfliktu a vojenské odvety. Domnívá se, že Ouattarova moc je nelegitimní a že Pobřeží slonoviny bylo „opětne kolonizováno“, a „vyzývá jeho občany, aby vyhnali podvodníky“ (týdeník „Jeune Afrique“, červenec 2011). Provozuje blog vyzývající k násilnému povstání lidu Pobřeží slonoviny proti Ouattarovi.“

ROZHODNUTÍ

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Rady 2012/144/SZBP ze dne 8. března 2012, kterým se provádí rozhodnutí 2010/656/SZBP, kterým se obnovují omezující opatření vůči Pobřeží slonoviny** 50

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2012 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 310 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	840 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	100 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS